Little Wave "Clik" XP
Little Wave "Clik" XPe

MANUALE D'USO - GARANZIA

Ki Mobility

I. INTRODUZIONE

Grazie per avere acquisato una carrozzina Little Wave “Clik” o Little Wave “Clik XPe”!

La preghiamo di non utilizarre questa carrozzina senza prima leggere l’intero manuale. PRIMA dell’utilizzo un Tecnico Ortopedico Specializzato o un professionista clinico deve allenarla all’uso sicuro della carrozzina.

Per qualsiasi domanda riguardo questa carrozzina, questo manuale o il servizio fornito da noi o dal vostro rivenditore, non esiti a contattarci telefonicamente al:

715-254-0991

Per posta al seguente indirizzo:

Ki Mobility
5201 Woodward Drive
Stevens Point, WI 54481
U.S.A

O per e-mail a:

sales@kimobility.com

O attraverso il nostro rivenditore U.E. autorizzato:

James Leckey Design
19C Ballinderry Road
Lisburn
BT28 2SA
Phone: 0800 318265 (UK) or 1800 626020 (ROI)
www.leckey.com

Ki Mobility
Better by Design

II. INDICE

I. INTRODUZIONE
II. INDICE
III. NOTA - LEGGERE PRIMA DELL'USO
A. La Sua Sicurezza e Stabilità 4
IV. AVVERTENZE
A. Parole di Aviso 4
B. Avvertenze Generali 5
C. Cinture di Bretellaggio 6
D. Uso Della Carrozzina 7
E. Sistemi Elettrici a Motore 8
F. Salire Scale 8
G. Scendere Scale 8
H. Trasferirsi 9
I. La Sua Carrozzina e L'ambiente 9
J. Modificare la Carrozzina 10
K. Stabilità Della Carrozzina 10
V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA
A. Composizione Della Carrozzina Little Wave Clik 13
B. Uso Trasporto 14
C. Braccioli a T Regolabili in Altezza 17
D. Braccioli Pivotanti Regolabili e Imbottiti 18
E. Regolare il Bracciolo a T Pediatrico 19
F. Braccioli Estensibile, Pivotante, Bloccabili e Regolabili in Angolazione . 19
G. Avvertenze Sui Braccioli 20
H. Clik - Regolare il Centro di Gravità 20
I. Campanatura Delle Ruote 22
J. Regolare la Larghezza Della Base Delle Ruote 23
K. Fissare la Sporgenza a Zero 24
L. Estrarre il Tubo di Campanatura 25
M. Sostituire il Tubo di Campanatura 26
N. Regolare L'altezza Seduta Anteriore 28
O. Clik - Regolare L'altezza Seduta Posteriore 30
P. Regolare L'angolazione Ruotine Anteriori 31
Q. Installare ed Estrarre le Ruote 32
R. Regolare la Pedana 33
S. Piastra Pedana Regolabile in Angolazione, Opzionale 33
T. Schienale Abbattibile 34
U. Regolare L'angolazione Dello Schienale 34
V. Regolare L'altezza Dello Schienale 36

II. INDICE

W. Regolare, Estrarre e Rimettere il Cavo di Rilascio Schienale per la Crescita in Larghezza 37
X. Regolare la Posizione Dello Schienale 38
Y. Estrarre la Barra di Rigidità Regolabile Dello Schienale per Regolare la Larghezza 39
Z. Installare la Barra di Rigidità Regolabile Dello Schienale 40
AA. Blocca Ruote 41
BB. Crescita in Larghezza Della Carrozzina Clik 42
CC. Antiribaltamento 43
DD. Installare il Cuscino 45
EE. Telo 45
FF. Regolare e/o Fare Crescere il Telo Seduta 46
GG. Clik - Quinta Ruota Standard (Opzionale) 48
HH. Clik - Quinta Ruota Dinamica (Opzionale) 49
II. Regolare il Tubo a Crociera e la Posizione del Bracciolo / Spondino Laterale sul Telaio 51
JJ. Sostituire il Tubo a Crociera per la Regolazione in Larghezza 51
KK. Clik - Pedana High Mount Ribaltabile All'indietro (Opzionale) 52
LL. Cappottina 54

VI. MANUTENZIONE

A. Ispezionare la Carrozzina Clik 55
B. Pulizia 57
C. Riporre la Carrozzina 57

VII. GARANZIA 58

III. NOTA - LEGGERE PRIMA DELL'USO

A. La Sua Sicurezza e Stabilità

Ki Mobility produce diverse carrozzine per rispondere alle vostre necessità. Le suggeriamo di consultare un Tecnico Ortopedico Specializzato per scegliere il modello che fa per il suo caso particolare, e per sapere come deve essere configurata e regolata. La scelta finale del tipo di carrozzina, delle opzioni e della regolazione rimane solo a Lei insieme al suo medico. Le opzioni che sceglierà, e la configurazione e regolazione della carrozzina avranno un impatto diretto sulla stabilità di essa. I fattori da tenere in conto che influiranno sulla sua sicurezza e stabilità sono:

a. Le proprie abilità e capacità: forza, equilibrio e coordinamento.

b. I tipi di rischi e ostacoli che potrebbe incontrare durante la giornata.

c. Le specifiche dimensioni, opzioni e settaggio. In particolare l'altezza, profondità e angolazione della seduta; l'angolo schienale, le dimensioni e la posizione delle ruote posteriori e delle ruotine anteriori. Ogni modifica a qualsiasi di questi elementi cambierà la stabilità della sua carrozzina. Non applichi modifiche senza prima consultare un professionista qualificato.

IV. AVVERTENZE

A. Parole di Aviso

In questo manuale troverà alcune parole definite "di avviso". Si usano per identificare e fare capire l'importanza di diversi rischi. Prima di usare questa carrozzina, l'utente e ogni persona che potrebbe aiutarlo deve leggere l'intero manuale. Presti attenzione alle parole di avviso e tenga conto delle avvertenze, precauzioni o pericoli menzionati. Si assicuri di seguire tutte le istruzioni e di usare la sua carrozzina in modo sicuro. La parola di avviso indica un rischio o una pratica insicura che può causare gravi danni o morte all'utente o ad altre persone. Le "avvertenze" si dividono in tre categorie principali:

PERICOLO – Indica una situazione di minaccia imminente che, se non evitata, condurrà a gravi danni o morte.

AVVERTENZA – Indica una situazione potenzialmente rischiosa che, se non evitata, potrebbe condurre a gravi danni o morte.

PRECAUZIONE – Indica una situazione potenzialmente rischiosa che, se non evitata, potrebbe provocare danneggiamenti o malfunzionamenti alla carrozzina.

Queste parole di avviso saranno evidenziate in tutto il manuale nei casi dove serva sottolineare una situazione rischiosa. Tenga ad occhio la seguente lista di situazioni rischiose riferite al uso generale della carrozzina.

IV. AVVERTENZE

B. Avvertenze Generali

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non eccedere la portata massima di 165 lbs (75 kg) sulla carrozzina Little Wave Clik. La portata massima si riferisce al peso complessivo dell'utente più tutti gli elementi trasportati. Eccedere la portata massima può danneggiare la carrozzina o aumentare la probabilità di una caduta o un ribaltamento all'indietro, provocando gravi danni o morte all'utente o ad altri.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non utilizzare questa carrozzina per sollevamento pesi. Il movimento del peso aggiuntivo altererà il centro di gravità aumentando la probabilità di un ribaltamento, che potrebbe danneggiare la carrozzina o provocare gravi danni o morte all'utente o ad altri.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Se la sua carrozzina è dotata di pneumatici gonfiabili si assicuri che questi siano gonfiati con la pressione corretta come riportato sul lato del pneumatico. Il fornitore della carrozzina è in grado de informarla se questa ha pneumatici gonfiabili. L'utilizzo della carrozzina senza i pneumatici adeguatamente gonfiati può intaccare la sua stabilità e farla ribaltare provocando danni o morte all'utente o ad altri.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Con la carrozzina non salga su rampe, non discenda rampe e non attraversi pendenze che abbiano più di 9°. Questo è pericoloso e aumenta la probabilità di cadute o ribaltamenti all'indietro provocando gravi danni o morte all'utente o ad altri.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non adoperare la carrozzina su pendenze scivolose o ricoperte di ghiaccio, olio o acqua. Può crearsi un'instabilità che può provocare danni o morte all'utente o ad altri.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non sporgersi dal lato della carrozzina o dal retro per raggiungere oggetti. Potrebbe cadere dalla carrozzina, o farla ribaltare, provocando danni o morte.

IV. AVVERTENZE

B. Avvertenze Generali

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non alzare la carrozzina tenendola dalle parti mobili, come braccioli o pedane. Potrebbero verificarsi cadute o perdite del controllo della carrozzina provocando danni o morte. L'unico punto dal quale si può sollevare la carrozzina è il telaio.

⚠ PRECAUZIONE ⚠

PRECAUZIONE: Evitare di stringere troppo i bulloni e i fissaggi che tengono fermi i vari componenti al telaio. Potrebbe danneggiare gravemente la carrozzina e intaccare la sua sicurezza e vita utile.

C. Cinture di Bretellaggio

Le cinture di bretellaggio sono progettate per aiutare ad una corretta sistemazione sulla carrozzina, e non come cinture di sicurezza. Adoperi le cinture di bretellaggio SOLO per aiutare a sostenere la postura dell'utente. L'uso sbagliato delle cinture di bretellaggio può provocare gravi danni o morte all'utente.

- Si assicuri che l'utente non scivoli sotto la cintura di bretellaggio quando è seduto nella carrozzina. Questo potrebbe ostacolare il suo respiro provocando gravi danni o morte.
- Le cinture di bretellaggio devono avere la giusta tensione: abbastanza strette da sorreggere la posizione ma non troppo strette da ostacolare il respiro. L'assistente deve essere in grado di scorrere una mano tra la cintura di bretellaggio e l'utente.
- Non usare MAI le cinture di bretellaggio:
  a. Come dispositivo di trattenuta. Tale dispositivo richiede un ordine medico.
  b. Con un utente in stato di incoscienza.
  c. Come dispositivo di trattenuta per il passeggero di un veicolo. La cintura di bretellaggio non è stata progettata per sostituire la cintura di sicurezza, che è fissata al telaio di un veicolo come lo richiederebbe un'efficace cintura di sicurezza. Con la forza di una frenata brusca l'utente verrebbe lanciato in avanti. Siccome non è compito delle cinture della carrozzina evitare questo, potrebbe prodursi un ulteriore danno a causa delle cinture o cinghie.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle suddette istruzioni può provocare gravi danni o morte.

IV. AVVERTENZE

D. Uso Della Carrozzina

La sua carrozzina è stata progettata per un uso su superfici solide e piane come cemento, asfalto e pavimentazioni. Usi la carrozzina con precauzione su superfici bagnate o scivolose.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non usi la carrozzina su terreni non livellati, sconnessi o sabbiosi. L'instabilità darebbe luogo a cadute o perdita di controllo, provocando gravi danni o morte.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Nella maggior parte degli Stati Uniti è vietato circolare in carrozzina nelle strade pubbliche. Se si trova a dovere circolare su strade pubbliche stia all'erta al pericolo dei veicoli. Circolare in carrozzina su strade pubbliche può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Gli ostacoli e i terreni accidentati (come buche e asfalto disassestato) possono danneggiare la carrozzina e causare cadute, ribaltamenti o perdite di controllo del mezzo. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non usi la carrozzina su scale mobili. L'utilizzo della carrozzina su scale mobili può provocare gravi danni o morte.

Per minimizzare questi rischi:

1) Stia attento al pericolo - osservi l'area con sufficiente distanza prima di arrivarci con la carrozzina.
2) Si accerti che le pavimentazioni dei posti dove abita e lavora siano livellate e libere di ostacoli.
3) Tolga o copra i profili del pavimento nelle soglie tra una stanza e l'altra.
4) Installi delle rampe nelle porte di entrata e uscita, evitando che ci siano gradini alla fine della rampa.
5) Per meglio correggere il suo centro d'assetto:
    a. Chini il torso leggermente IN AVANTI quando SUPERA un ostacolo.
    b. Spinga il torso ALL'INDIETRO quando SCENDE da un livello più alto a un livello più basso.
6) Se la sua carrozzina è dotata di tubi antiribaltamento, li attivi adeguatamente prima di SUPERARE un ostacolo.
7) Tenga entrambe le mani sui corrimano quando supera un ostacolo.
8) Non faccia mai leva su oggetti (come mobili o maniglie di porte) per spingersi con la carrozzina.
9) Non giri in carrozzina su strade, viali o autostrade.
10) Non tenti di superare ostacoli senza assistenza.

IV. AVVERTENZE

E. Sistemi Elettrici a Motore

Ki Mobility sconsiglia l'installazione di sistemi elettrici a motore in qualsiasi carrozzina Little Wave Clik.

Le carrozzine Little Wave Clik non sono state progettate o testate come carrozzine a motore. Se si aggiunge un sistema elettrico a motore su una carrozzina Little Wave Clik bisogna accertarsi che il produttore di esso abbia convalidato e approvato che la combinazione del sistema elettrico a motore con la carrozzina Little Wave Clik sia sicura ed efficace.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'impiego di un sistema elettrico a motore non debitamente validato può provocare gravi danni o morte.

F. Salire Scale

- Si procuri almeno due persone, abbastanza forti e capaci per reggere il peso suo e della carrozzina, per aiutarla quando deve salire scale su questa carrozzina.
- L'assistente deve spostare la carrozzina e l'utente all'indietro per salire le scale.
- Una persona deve stare dietro all'utente e un'altra davanti. La persona che è davanti deve sorreggere la carrozzina da una parte fissa, non mobile.
- L'assistente che è dietro reclina la carrozzina all'indietro ed entrambi gli assistenti la alzano contemporaneamente. Fate un passo alla volta.
- Potrà essere necessario alzare o togliere gli antiribaltamento. Si accerti che questi siano successivamente rimessi a posto prima di riutilizzare la carrozzina.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle istruzioni sopra può provocare gravi danni o morte.

G. Scendere Scale

- Per scendere una rampa di scale l'utente deve guardare in avanti.
- Una persona dietro all'utente, con abbastanza forza e abilità per sollevare il peso suo e della carrozzina, la reclina all'indietro e la accompagna giù dalla scala un gradino alla volta, appoggiando sulle ruote posteriori.
- Potrà essere necessario alzare gli antiribaltamento. Si accerti che questi siano successivamente rimessi a posto prima di riutilizzare la carrozzina.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle istruzioni sopra può provocare gravi danni o morte.

IV. AVVERTENZE

H. Trasferirsi

Per trasferirsi è richiesto un buon equilibrio e una buona stabilità. Si alleni col suo terapista prima di tentare di trasferirsi da solo.

- Prima di trasferirsi dalla sua carrozzina bisogna fare il possibile per ridurre lo spazio vuoto tra le due superfici.
- Attivi i blocca ruote delle ruote posteriori.
- Orienti le ruotine anteriori in davanti per aumentare la base di ruote della sua carrozzina.
- Estragga o pivoti in fuori le pedane.
- Si faccia aiutare se non ha la sufficiente esperienza per trasferirsi.

E' pericoloso trasferirsi da solo. Si richiede buon equilibrio e agilità. Tenga presente che in ogni trasferimento ci sarà un momento nel quale non avrà il sedile della carrozzina sotto di Lei.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non riuscire a trasferirsi adeguatamente può causare una cadute e provocare gravi danni o morte.

I. La Sua Carrozzina e L'ambiente

- La carrozzina è composta da vari materiali diversi come ad esempio metallo e tela. L'esposizione all'acqua o ad un'umidità eccessiva può arrugginire o corrodere il metallo della carrozzina e fare rompere la tela. Asciughi la carrozzina subito se è stata esposta all'acqua.
- NON USI LA CARROZZINA SOTTO LA DOCCIA, IN PISCINE OD ALTRI POSTI BAGNATI. Questo creerà ruggine o corrosione e alla fine causerà malfunzionamenti.
- Non usi la carrozzina nella sabbia. La sabbia può infilarsi nei cuscinetti delle ruote e nelle altre parti mobili. Questo provocherà danni e alla fine malfunzionamenti.
- Si accerti che ogni rampa, pendenza o discesa di marciapiede sui quali desidera passare rispetti la normativa ADA. Superare qualsiasi dislivello troppo pronunciato può provocare una perdita di stabilità.

Consulti le linee guida ADA e altra informazione riguardo l'accessibilità in:
http://www.ada.gov/

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'inosservanza delle istruzioni sopra può causare cadute e perdite di controllo, provocando gravi danni o morte.

IV. AVVERTENZE

J. Modificare la Carrozzina

La sua carrozzina è il risultato di un lavoro di ingegneria e produzione che segue severi controlli di progettazione. Come parte fondamentale di questo processo ci assicuriamo che i vari componenti funzionino correttamente insieme. Sono stati testati secondo diversi standard per garantirne la qualità e sono stati approvati per operare insieme.

NON MODIFICARE, AGGIUNGERE O TOGLIERE COMPONENTI, NE' ALTERARE IN NESSUN ALTRO MODO QUESTA CARROZZINA. NESSUNO DEVE MODIFICARLA SE NON ASSEMBLANDO LE OPZIONI APPROVATE DA KI MOBILITY. NON ESISTONO OPZIONI APPROVATE CHE COMPORTINO TRAPANARE O TAGLIARE IL TELAIO DA PARTE DI PERSONE AL DI FUORI DAGLI ASSOCIATI FORMATI DA KI MOBILITY. Contatti Ki Mobility o i suoi rivenditori autorizzati prima di aggiungere qualsiasi accessorio o componente non fornito da Ki Mobility.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle istruzioni sopra può causare malfunzionamento della carrozzina e provocare gravi danni o morte.

K. Stabilità Della Carrozzina

Per raggiungere la corretta stabilità della carrozzina bisogna accertarsi che il suo centro di gravità e base d'appoggio siano adatti all'equilibrio e alle capacità dell'utente. Ci sono diversi fattori che possono modificare questi due elementi:

- Altezza della seduta
- Profondità della seduta
- Angolo dello schienale
- Dimensione e posizione delle ruote posteriori
- Dimensione e posizione delle ruotine anteriori
- Ogni componente del sistema della seduta

Generalmente il fattore più importante per la stabilità posteriore è la posizione delle ruote posteriori. Esistono altre azioni che possono intaccare la sua stabilità. Consulti il fornitore della carrozzina, così come i medici che conoscono le sue necessità e capacità, per aiutarla a determinare il buon uso della carrozzina.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Spostare le ruote posteriori in avanti aumenta le probabilità che la carrozzina si ribalti all'indietro. Faccia piccoli cambiamenti e proceda piano fino a capire il nuovo punto d'assetto della sua carrozzina. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

IV. AVVERTENZE

K. Stabilità Della Carrozzina

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Quanto più indietro si posizionino le ruotine anteriori, più saranno le probabilità che la carrozzina si ribalti in avanti. Se possibile si faccia montare le ruotine anteriori in avanti, e ogni volta che svolge un'attività statica che comporti spostare il suo peso, giri le ruotine anteriori in avanti in modo da aumentare la base delle ruote. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: La configurazione della sua carrozzina con gli accessori che pensa di usare nella giornata deve essere fatta sempre da un tecnico specializzato.

Ogni cambiamento del modo in cui Lei siede, o del suo peso, richiederà che la carrozzina sia nuovamente regolata da un tecnico specializzato. Attivi sempre gli antiribaltamento mentre prende confidenza con le modifiche fatte alla sua carrozzina. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Durante le sue attività giornaliere possono prodursi diversi cambiamenti al suo centro di gravità, che influiranno sulla stabilità della carrozzina. Stia attento a queste attività e faccia il possibile per minimizzare i rischi di cadute. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Quando si veste seduto nella sua carrozzina compirà movimenti e si metterà in posizioni che potranno ridurre la sua stabilità. Si assicuri che gli antiribaltamento siano al loro posto e giri in avanti le ruotine anteriori. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Presti molta attenzione quando si allunga per raggiungere oggetti se questo comporta spostarsi nella seduta, in quanto cambierà il suo centro di gravità. Si assicuri che gli antiribaltamento siano al loro posto. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Salire per una pendenza sposta indietro il suo centro di gravità e può ridurre la sua stabilità. Si assicuri che gli antiribaltamento siano al loro posto. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

IV. AVVERTENZE

K. Stabilità Della Carrozzina

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Se tenta di impennare alzando le ruote anteriori per superare un gradino di marciapiede o un ostacolo, si accerti che gli antiribaltamento siano al loro posto e porti il busto in avanti. No tenti questa operazione se non è stato bene allenato, e abbia sempre un assistente dietro di Lei per aiutarla se necessario. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Gli oggetti che appende sul retro o sul davanti della sua carrozzina, come zaini o ventiquattrore, alterano l'assetto e il centro di gravità di essa. Dato che il peso di questi oggetti può cambiare molto ad ogni uso, non dia per scontato di essere abituato al nuovo punto di assetto. L'inosservanza di questa istruzione può provocare gravi danni o morte.

TENGA PRESENTE CHE TRASPORTARE OGGETTI PESANTI SULLA CARROZZINA PUÒ INTACCARE IL SUO ASSETTO E CAUSARE UN RIBALTAMENTO, PROVOCANDO GRAVI DANNI O MORTE ALL'UTENTE.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Si accerti che gli antiribaltamento siano al loro posto. Le consigliamo di analizzare con il suo medico l'uso e i possibili cambiamenti che intende fare con la carrozzina. L'inosservanza di questa istruzione può dare luogo a una situazione potenzialmente rischiosa che, se non evitata, può provocare gravi danni o morte.

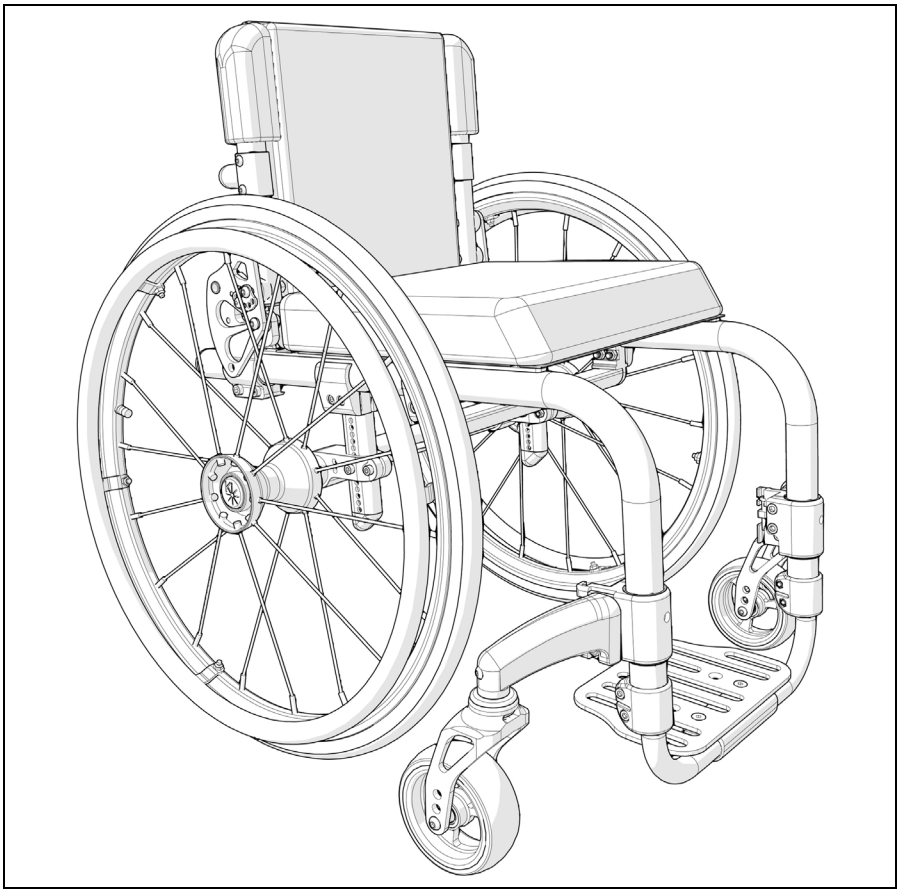
V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

A. Composizione Della Carrozzina Little Wave Clik

1. Ispezioni e faccia la manutenzione di questa carrozzina seguendo la Scheda di Manutenzione del capitolo VI.
2. Se riscontra un problema non utilizzi la carrozzina prima di farla controllare o riparare.
3. Faccia fare una volta l'anno al suo rivenditore autorizzato un'ispezione completa, controllo della sicurezza e servizio tecnico della carrozzina.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: La mancata lettura e osservanza di queste istruzioni può danneggiare la sua carrozzina o causare una caduta o perdita di controllo, provocando grave danno all'utente o ad altri.



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

B. Uso Trasporto

Per sicurezza, il sedile del veicolo a motore sul quale si trasferirà dalla sua carrozzina dovrà essere dotato delle giuste cinture di sicurezza. **Non viaggi mai in un veicolo a motore seduto sulla carrozzina salvo che vi sia stato installato il Sistema Trasporto.**

Le carrozzine Little Wave Clik dotata di Sistema Trasporto ha superato i test e le esigenze delle norme **RESNA WC-4:2012, Capitolo 19: Carrozzine usate come sedili in veicoli a motore, e ISO 7176-19:2008 Carrozzine - Parte 19: Dispositivi per la deambulazione su ruote da essere usati come sedili in veicoli a motore.** Le norme RESNA e ISO valutano l'integrità strutturale della carrozzina per fungere da sedile all'interno di un veicolo a motore. Queste norme sono intese anche per creare compatibilità con i Sistemi di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina (WTORS).

Non tutte le configurazioni della carrozzina Little Wave Clik sono compatibili con il Sistema Trasporto. La configurazione la gestisce solo Ki Mobility, che non propone la carrozzina Little Wave Clik se non nelle configurazioni compatibili. Se modifica la sua carrozzina Little Wave Clik dopo averla ricevuta, la preghiamo di contattare il suo rivenditore oppure Ki Mobility per accertarsi che possa ancora utilizzarla per viaggiare seduto su di essa in un veicolo.

Se sulla sua Little Wave Clik è stata installata l'opzione Heavy Duty e il Sistema Trasporto, non deve viaggiare seduto su di essa in un veicolo a motore se pesa più di 125 lbs (57 kg).

L'attrezzatura originale del sedile e del supporto posteriore, progettata e testata come parte del Sistema Trasporto, potrebbe essere stata sostituita da attrezzature post-vendita. Il vostro rivenditore è in grado di dirvi se si tratta di attrezzatura originale oppure post-vendita, sostitutiva. Deve essere presente un sistema completo di telaio carrozzina, sedile, Sistema di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina (WTORS) e un veicolo a motore debitamente attrezzato, tutto in conformità con la normativa spiegata in questo capitolo, prima di viaggiare in un veicolo a motore seduti su una carrozzina Little Wave Clik dotata di Sistema Trasporto.

Quando viaggia in un veicolo seduto sulla sua carrozzina segua sempre queste istruzioni:

- Il passeggero deve guardare in senso di marcia.
- Il passeggero non deve pesare più di 125 lbs (57 kg).
- Togliere e sistemare separatamente nel veicolo zaini e tasche. In caso di incidente tali accessori possono diventare pericolosi proiettili con rischio di danni o morte per il passeggero o per altri occupanti del veicolo.
- Il passeggero deve utilizzare un Sistema di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina che osservi la norma **RESNA WC-4:2012, capitolo 18: Sistemi di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina per uso in veicoli a motore o la norma ISO 10542-1:2012 Sistemi e ausili tecnici per persone disabili - Sistemi di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina - Parte 1: Requisiti e metodi di prova per tutti i sistemi.**

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

B. Uso Trasporto

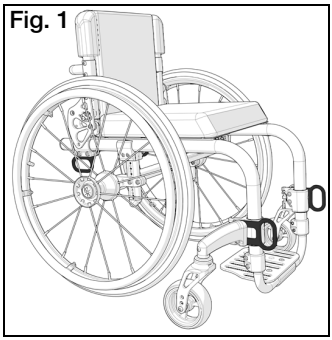


Fig. 1

- Collegare i fissaggi della carrozzina ai quattro punti di ancoraggio (due anteriori, due posteriori) presenti nella carrozzina della serie Little Wave Clik con Sistema Trasporto (Fig. 1) in rispetto delle istruzioni del produttore dei fissaggi per la carrozzina, e della norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 18 o ISO 10542-1:2012 - Parte 1.
- Attaccare le cinture per l'occupante seguendo le istruzioni del produttore di cinture per l'occupante, e la norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 18 o ISO 10542-1:2012, Parte 1.
- Non deve utilizzarsi, nè vi si deve fare affidamento come allacciamento per l'occupante, alcuna cintura pelvica o pettorale, imbracatura per le spalle, o qualsiasi altro sistema o accessorio di bretellaggio a fascia salvo che sia marcato come tale dal produttore in rispetto della norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 18 o ISO 10542-1:2012 - Parte 1.
- Non devono usarsi, nè vi si deve fare affidamento come allacciamento per il passeggero: appoggiateste, supporti laterali od altri accessori di bretellaggio salvo che siano marcati come tali dal produttore in rispetto della norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 18; ISO 10542-1:2012 - Parte 1, o RESNA WC-4:2012, Capitolo 20: Sistemi di seduta per carrozzina per uso in veicoli a motore, o ISO 16840-4:2009 Sedute per carrozzine - Parte 4: Sistemi di seduta per uso in veicoli a motore.
- Dopo essere stato sistemato e regolato, la parte superiore del telo schienale della attrezzatura originale non deve trovarsi a più di 3" (7,62cm) di distanza dalla parte superiore della sua spalla.
- Qualsiasi sedile post-vendita deve essere testato secondo RESNA WC-4:2012, Capitolo 20 o ISO 16840-4:2009 - Parte 4.
- Fissare il sedile al telaio della carrozzina seguendo le istruzioni del produttore e la norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 20 o ISO 16840-4:2009 - Parte 4.
- Non deve utilizzarsi, nè vi si deve fare affidamento come allacciamento per l'occupante, alcuna cintura pelvica o pettorale, imbracatura per le spalle, o qualsiasi altro sistema o accessorio di bretellaggio a fascia salvo che sia marcato come tale dal produttore in rispetto della norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 20 o ISO 16840-4:2009 - Parte 4.
- Non devono usarsi, nè vi si deve fare affidamento come allacciamento per il passeggero: appoggiateste, supporti laterali od altri accessori di bretellaggio salvo che siano marcati come tali dal produttore in rispetto della norma RESNA WC-4:2012, Capitolo 20 o ISO 16840-4:2009 - Parte 4.
- Qualsiasi accessorio post-vendita come vassoi, bombole di ossigeno e i loro supporti, aste portaflebo, zaini, tasche e altri articoli non prodotti da Ki Mobility devono essere rimossi e sistemati separatamente nel veicolo. In caso di incidente tali accessori possono trasformarsi in pericolosi proiettili con rischio di danni o morte per il passeggero o per altri occupanti del veicolo.
- Nel caso che la carrozzina fosse stata coinvolta in un incidente non bisogna continuare a usarla poichè potrebbe avere subito usure non visibili.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

B. Uso Trasporto

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle indicazioni per uso trasporto delle pagine 14 e 15 può provocare gravi danni o morte!

NOTA: Per richiedere copie delle norme RESNA e ISO contattare i seguenti enti:

RESNA
1700 North Moore St., Suite 1540
Arlington, VA 22209
Tel: 703-524-6686
Fax: 703-524-6630
Email: technicalstandards@resna.org

Norme ANSI/RESNA:

RESNA WC-4:2012, Capitolo 18:
Sistemi di allacciamento per l'occupante e per la carrozzina per uso in veicoli a motore.
RESNA WC-4:2012, Capitolo 19:
Sistemi di allacciamento per l'occupante e per la carrozzina per uso in veicoli a motore.
RESNA WC-4:2012, Capitolo 20:
Sistema di seduta per carrozzine per uso in veicoli a motore.

International Organization for Standardization (ISO)
ISO Central Secretariat
BIBC II
Chemin de Blandonnet 8
CP 401
1214 Vernier, Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 733 34 30
Email: central@iso.org

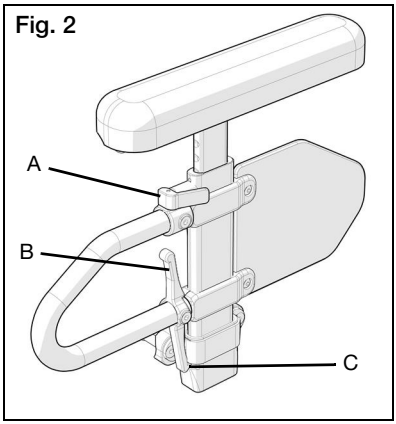
Norme ISO:

ISO 10542-1:2012 Sistemi e ausili tecnici per persone disabili - Sistemi di Allacciamento dell'Occupante e della Carrozzina -- Parte 1:
Requisiti e metodi di prova per tutti i sistemi.
ISO 16840-4:2009 Sedute per carrozzine -- Parte 4:
Sistemi di seduta per uso in veicoli a motore.
ISO 7176-19:2008 Carrozzine -- Parte 19:
Dispositivi di mobilità su ruote per uso come sedili in veicoli a motore.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

C. Braccioli a T Regolabili in Altezza

1. Installarli
   a. Infilare il montante esterno del bracciolo dentro alla sede installata sul telaio carrozzina.
   b. Il bracciolo si bloccherà automaticamente al suo posto. Controllare che la leva di blocco rimanga come illustrato (Fig. 2:C).
2. Regolarne l'altezza
   a. Girare la leva di sblocco (Fig. 2:A).
   b. Spostare l'appoggiagomiti in su o in giù fino all'altezza desiderata.
   c. Rimettere la leva in posizione bloccata contro il montante del bracciolo.
   d. Spingere l'appoggiagomiti fino a che il montante superiore del bracciolo si fermi saldamente al suo posto. Controllare che la leva di blocco rimanga come nella figura (Fig. 2:A).
3. Estrarli
   a. Premere la leva di sblocco (Fig. 2:B) ed estrarre il bracciolo.
4. Rimetterli
   a. Infilare il bracciolo nuovamente dentro alla sua sede.
   b. Il bracciolo deve bloccarsi al suo posto.



⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza delle istruzioni sopra può fare che il bracciolo si stacchi incidentalmente dalla carrozzina causando cadute o perdite di controllo, e provocando gravi danni o morte.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non sollevi mai la carrozzina dai braccioli: si possono rompere o staccare causando cadute o perdite di controllo, e provocando gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

D. Braccioli Pivotanti Regolabili e Imbottiti

1. Installarli
   a. Infilare il bracciolo dentro al tubo della sede nel retro del telaio fino a che il perno entri nella sua sede.
2. Pivotarli
   a. Alzare il bracciolo fino a che il perno esca dalla sede e pivoti verso un lato.
3. Toglierli
   a. Tirare il bracciolo per sfilarlo dalla sua sede.
4. Regolare l'altezza del bracciolo
   a. Estrarre il bracciolo dalle sedi.
   b. Dall'interno del montaggio dello schienale estrarre la vite da 6mm (Fig. 3:A) ed estrarre il cilindro filettato (Fig. 3:B).
   c. Selezionare l'altezza desiderata e rimettere il cilindro filettato (Fig. 3:B).
   d. Inserire nuovamente la vite da 6mm (Fig. 3:A) nel cilindro filettato e stringere.
   e. Inserire nuovamente il bracciolo nella sua sede.
   f. Riavvitare la vite da 6mm (Fig. 3:A).
   g. Ripetere sull'altro bracciolo.

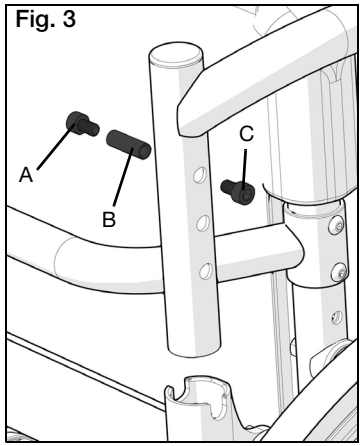


Fig. 3

5. Regolare l'angolazione della sede
   a. Dall'interno del montaggio dello schienale allentare la vite da 6mm (Fig. 4:A) ed estrarre la vite M5 (Fig. 4:B). Ora è possibile dare al bracciolo l'angolazione desiderata.
   b. Una volta raggiunta l'angolazione desiderata del bracciolo riallineare i fori nella staffa pivotante (Fig. 4:C).
   c. Reinserire la vite M5 (Fig. 4:B) attraverso i fori di posizionamento e stringere.
   d. Stringere nuovamente la vite da 6mm (Fig. 4:A).

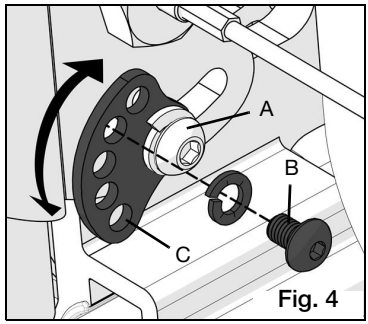


Fig. 4

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Questi braccioli si bloccano soltanto contro la rotazione e sono stati progettati per reggere una forza discendente. Se vengono tirati in su si sfilano completamente, e non si possono usare per sollevare o maneggiare in qualsiasi altro modo la carrozzina. L'inosservanza di queste istruzioni può fare staccare il bracciolo incidentalmente dalla carrozzina e causare cadute o perdite di controllo, provocando gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

E. Regolare il Bracciolo a T Pediatrico

1. Installarlo
   a. Infilare il montante del bracciolo dentro alla sede sul telaio laterale fino a che il perno della leva entri nella sua sede (Fig. 5).
2. Estrarlo
   a. Premere la leva (Fig. 5:A) verso la spondina laterale per liberare il perno dalla sede.
   b. Tirare in su per estrarre il bracciolo dalla sede.
3. Regolare l'altezza bracciolo nella sede
   a. Estrarre il bracciolo dalla carrozzina.
   b. Estrarre due viti da 6mm dalle spondine laterali (Fig. 6:A).
   c. Svitare la vite M4 (Fig. 6:B) dal fermo montante della spondina laterale attraverso il montante di essa senza estrarla del tutto. La vite può rimanere nel gruppo leva. Ripetere con l'altro bracciolo.
   d. Rimettere nella posizione desiderata il fermo montante e il gruppo leva sul montante della spondina laterale. Riavvitare la vite M4 (Fig. 6:B) e ripetere con l'altro bracciolo.
   e. Collocare la spondina laterale nella posizione desiderata e rimettere due viti da 6mm (Fig. 6:A) per fissare la spondina laterale. Stringere le due viti da 6mm e ripetere con l'altro bracciolo.
   f. Rimettere i gruppi bracciolo dentro alle sedi (Fig. 5).

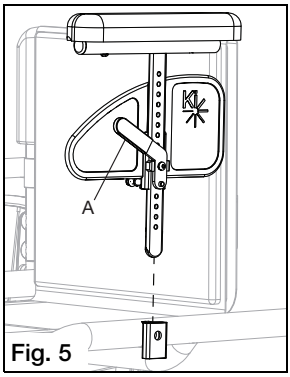


Fig. 5

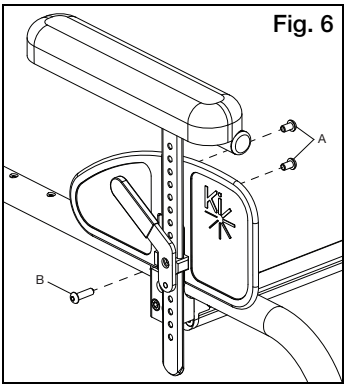


Fig. 6

F. Braccioli Estensibile, Pivotante, Bloccabili e Regolabili in Angolazione

Uso

1. Premere in su la leva di rilascio (Fig. 7:A) per liberare il bracciolo e farlo pivotare in su. Per fare tornare il bracciolo alla posizione operativa spingerlo in basso fino a che la leva faccia clic e si blocchi.

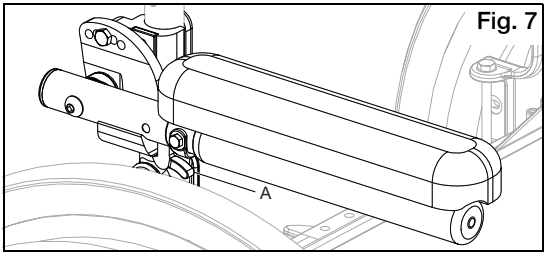


Fig. 7

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

G. Avvertenze Sui Braccioli

- Tutti i braccioli Ki Mobility sono progettati per staccarsi dalla carrozzina e non per tenere il peso nemmeno della carrozzina stessa.
- Non sollevi MAI questa carrozzina dai braccioli, poichè si staccherebbero e l'utente potrebbe cadere.
- Sollevi la carrozzina solo dalle parti non staccabili del telaio principale.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'inosservanza di queste indicazioni può causare cadute, ribaltamenti o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

H. Clik - Regolare il Centro di Gravità

La regolazione più importante della carrozzina Clik è la posizione dell'asse posteriore.
Si può regolare il centro di gravità spostando i due morsetti di montaggio della campanatura (Fig. 8:A) in avanti o all'indietro sul tubo della seduta (Fig. 8:B).

Spostare i morsetti di montaggio della campanatura in avanti raccorcia la base delle ruote e alleggerisce l'estremo davanti, donando maggiore manovrabilità alla carrozzina. Spostare i montaggi di campanatura indietro rende la carrozzina più stabile e riduce le probabilità che si ribalti all'indietro.

NOTA: Modificare il centro di gravità può influire sull'altezza posteriore della seduta (Capitolo O), la convergenza o divergenza delle ruote posteriori (Capitolo K) e l'ortogonalità delle ruotine anteriori (Capitolo P). Se si modifica la posizione del proprio centro di gravità potrebbe rendersi necessario regolare nuovamente queste configurazioni.

NOTA: Regolare il centro di gravità della carrozzina renderà necessario regolare nuovamente la posizione dei blocca ruote (se in dotazione). Vedi Capitolo BB per regolare i blocca ruote.

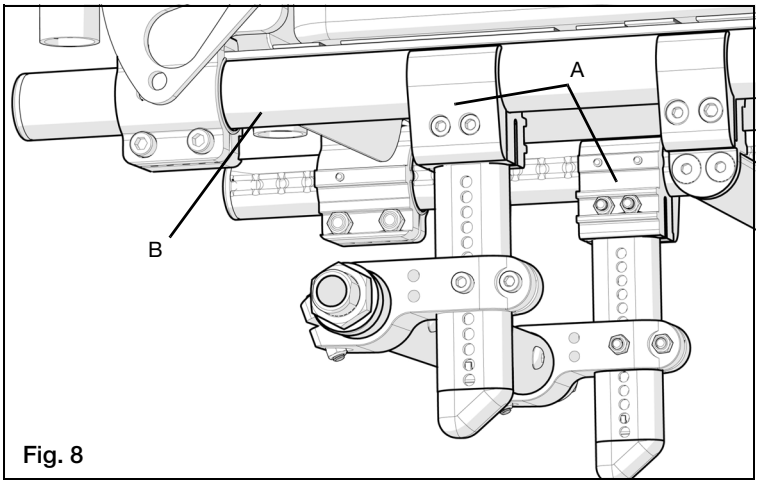


Fig. 8

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

H. Clik - Regolare il Centro di Gravità

Per regolare la posizione del centro di gravità:

a. Estrarre entrambe le ruote posteriori.

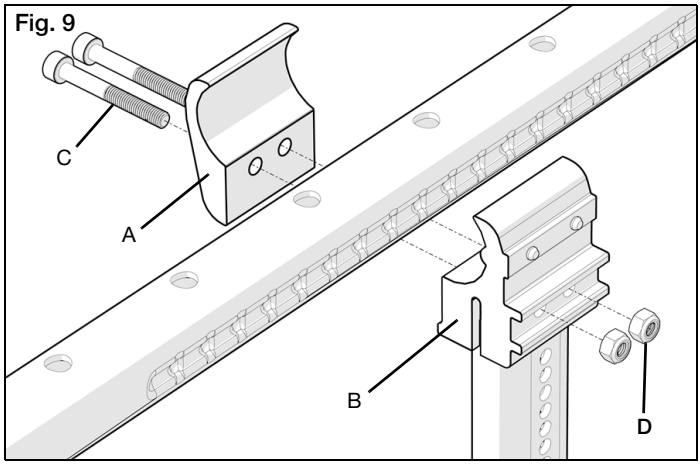
b. Allentare le due viti (Fig. 9:C) e i dadi (Fig. 9:D) che fissano i montaggi di campanatura (Fig. 9:A e B) ai tubi seduta ad ogni lato del telaio.

c. Prendere entrambi i lati del tubo campanatura e spostare i montaggi di campanatura in avanti o indietro lungo il tubo seduta. Bisogna percepire un clic di arresto in ogni incavo del telaio man mano che si spostano i montaggi in avanti o indietro. Le regolazioni sono in incrementi di ¼".

d. Assicurarsi che i montaggi su entrambi i lati del telaio siano regolati in modo identico prima di stringere tutte le viti e i dadi.

e. Una volta fissati i morsetti di montaggio di campanatura inserire le ruote posteriori, sedersi nella carrozzina e manovrarla con l'aiuto di un osservatore per capire la sensazione della nuova regolazione.

Fig. 9



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Utilizzare sempre un minimo di due viti per fissare il montaggio di campanatura al telaio.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Quanto più in avanti si spostino le ruote posteriori, maggiore sarà la probabilità che la carrozzina si ribalti all'indietro. Le regolazioni devono farsi sempre a piccoli incrementi, controllando la stabilità della carrozzina con l'aiuto di un osservatore per prevenire il ribaltamento. Consigliamo l'uso di tubi antiribaltamento fino a che l'utente si sia abituato al cambiamento e si senta sicuro di non ribaltarsi.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste avvertenze può provocare gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

I. Campanatura Delle Ruote

La campanatura delle ruote, illustrata come il rapporto angolare (Fig. 10 e Fig. 11:A) dona una migliore stabilità da lato a lato grazie alla maggiore larghezza e angolazione della base delle ruote. Permette anche girare più velocemente e prendere meglio la cima dei corrimano.

La campanatura delle ruote è determinata da coppie di adattatori di campanatura intercambiabili (Fig. 12:B) forniti dal vostro rivenditore autorizzato, in angoli da 0°, 2°, 4°, 6° e 8°.

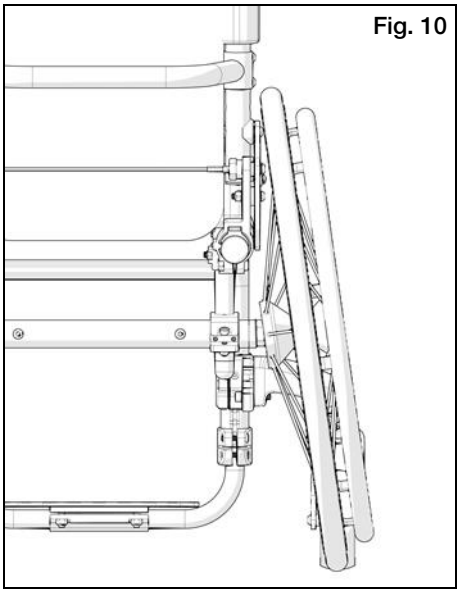


Fig. 10

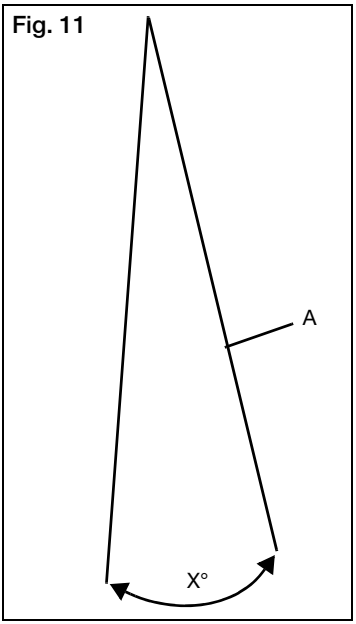


Fig. 11

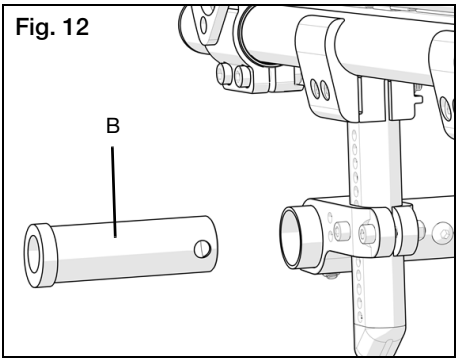


Fig. 12

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

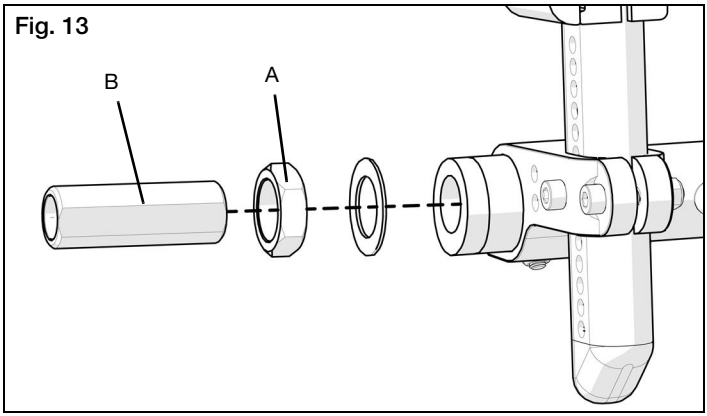
J. Regolare la Larghezza Della Base Delle Ruote

Regolare la larghezza della base delle ruote da all'utente la possibilità di avvicinare o allontanare le ruote dalle anche. Inoltre compensa la regolazione di campanatura e da' la giusta distanza tra le ruote per massimizzare l'efficienza della spinta.

Per regolare la larghezza della base delle ruote:

1. Allentare il dado (Fig. 13:A) con una chiave da 24mm e avvitare o svitare il manicotto dell'asse filettato (Fig. 13:B) fino a raggiungere la larghezza desiderata.
2. Stringere nuovamente il dado.
3. Ripetere dall'altro lato.

Fig. 13



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

K. Fissare la Sporgenza a Zero

NOTA: Una carrozzina dotata di adattatore di campanatura a 0° non potrà essere settata in condizione di convergenza - divergenza. Questa regolazione si richiede solo quando si utilizzano adattatori di campanatura di 2°, 4°, 6° e 8°.

La sporgenza si rifersice a quanto sono allineate le ruote posteriori con rispetto al terreno, e influirà sulla buona scorrevolezza della carrozzina. Il trascino e la resistenza nell'andatura si vedono ottimamente minimizzate quando la sporgenza della ruota è fissata a zero.

Per fissare la sporgenza a zero:

1. Allentare le 2 viti a testa esagonale (Fig. 14:A) (una ad ogni lato) che tengono fermo il morsetto del tubo della campanatura. Poi allentare le viti del set (Fig. 14:B) (due ad ogni lato).
2. Girare il tubo della campanatura (Fig. 14:C) fino a che le viti (Fig. 14:D) che tengono fermi gli adattatori di campanatura siano a livello col pavimento. La sporgenza è ora zero.
3. Prima di stringere le viti (Fig. 14:A e B) assicurarsi che il tubo della campanatura sia centrato da sinistra a destra con rispetto al telaio della carrozzina. Deve esserci pari vuoto in entrambi i lati, oppure nessun vuoto.
4. Stringere una vite 80 in/lbs (9.04 N*m) (Fig. 14:A) e poi la vite sull'altro lato 80 in/lbs (9.04 N*m).
5. Stringere le viti del set (Fig. 14:B) fino a che siano saldamente al loro posto.

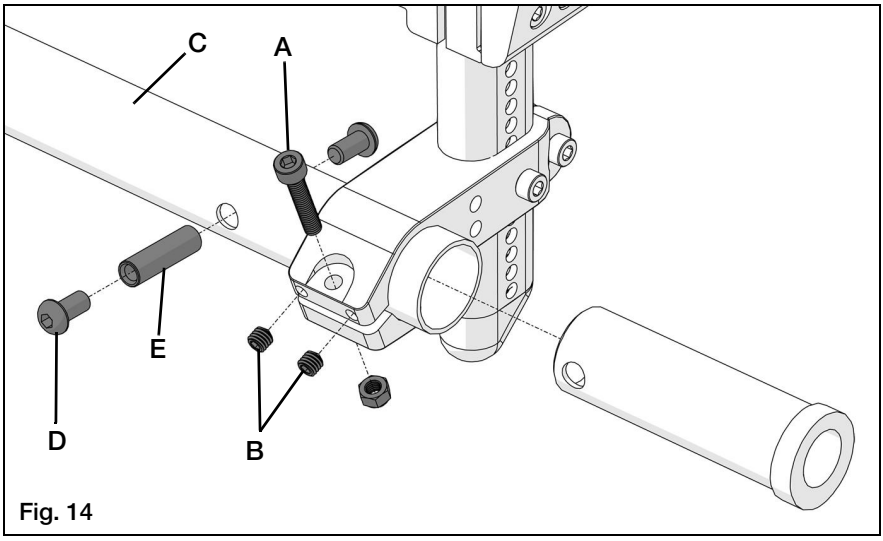


Fig. 14

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

L. Estrarre il Tubo di Campanatura

Estrarre il tubo di campanatura della carrozzina Clik (Fig. 14)

1. Estrarre le ruote posteriori.
2. Estrarre la vite da 6mm (Fig. 14:D) con due brugole.
3. Spingere il cilindro filettato (Fig. 14:E) nel tubo di campanatura con una brugola.
4. Allentare la vite da 6mm (Fig. 14:A) per liberare il morsetto.
5. Allentare le viti del set (Fig. 14:B).
6. Portare l'adattatore di campanatura (Fig. 14:G) dall'estremo del tubo di campanatura (Fig. 14:C).
7. Ripetere i passaggi 2 a 6 dall'altro lato.
8. Se la carrozzina è dotata di Quinta Ruota (antiribaltamento sport) standard o dinamica, seguire i rispettivi passaggi (a - d) sotto prima di passare al punto 9. Se invece la carrozzina non ha la Quinta Ruota (antiribaltamento sport) standard o dinamica, passare direttamente al punto 9.

Istruzioni per estrarlo con la Quinta Ruota (antiribaltamento sport) standard (Fig. 15):

a. Estrarre la Quinta Ruota dalla sua sede e tenerla da parte.
b. Estrarre il bullone da 5mm dalla sede (Fig. 15:A).
c. Allentare due viti da 6mm del morsetto (Fig. 15:B) fino a che la sede scorra liberamente nel tubo di campanatura.
d. Passare al punto 9.

Istruzioni per estrarlo con la Quinta Ruota (antiribaltamento sport) dinamica (Fig. 16):

a. Estrarre la Quinta Ruota dalla sua sede e tenerla da parte.
b. Estrarre due bulloni da 6mm dalla sede (Fig. 16:A).
c. La sede ora può scorrere nel tubo di campanatura.
d. Passare al punto 9.

9. Muovere il tubo di campanatura a sinistra o a destra per liberarlo dai morsetti. Se si ha una sede per Quinta Ruota, in questo momento bisogna estrarla dal tubo di campanatura.

Fig. 15

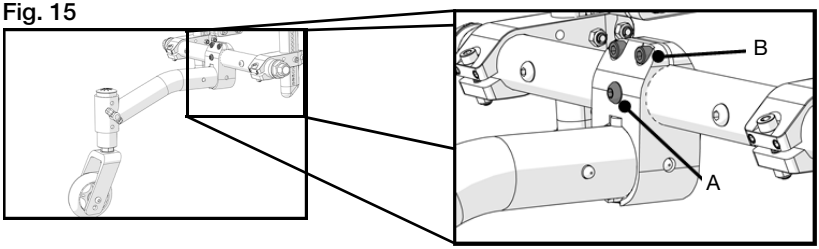
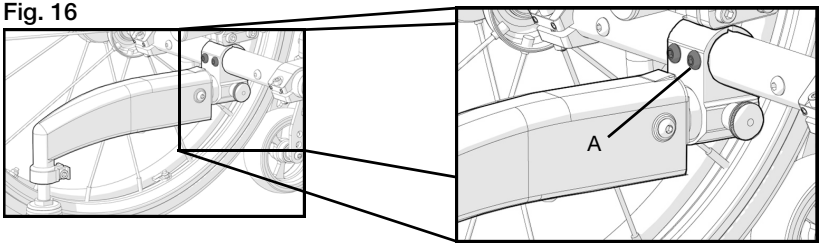


Fig. 16



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

M. Sostituire il Tubo di Campanatura

Per sostituire il tubo di campanatura nella carrozzina Clik:

1. Estrarre il tubo di campanatura esistente seguendo le istruzioni del capitolo L.
2. Cominciando dal lato sinistro oppure destro della carrozzina, fare scorrere l'estremo del nuovo tubo di campanatura attraverso il morsetto di campanatura. Se la sua carrozzina è dotata di Quinta Ruota (antiribaltamento sport) Standard o Dinamica, seguire i rispettivi passaggi sotto (a - e) prima di passare al punto 3. Se invece la sua carrozzina non ce l'ha, passare direttamente al punto 3.

Istruzioni per installare la sede della Quinta Ruota standard sul tubo di campanatura (vedi Fig. 15 a pagina precedente):

a. Inserire la sede della Quinta Ruota nell'estremo del tubo di campanatura che è già stato inserito attraverso il morsetto del tubo campanatura. La sede deve trovarsi sotto al tubo di campanatura, con gli incavi guardando verso il retro della carrozzina.
b. Inserire il tubo di campanatura nel lato opposto del morsetto di campanatura.
c. Inserire la sede al centro del tubo di campanatura, poi allineare il foro del tubo con la sede per accettare il bullone da 6mm.
d. Inserire il bullone da 5mm (Fig. 15:A) nei fori allineati. Assicurarlo con un dado da 5mm dal retro e stringere bene.
e. Stringere i bulloni di morsetto da 6mm nella parte superiore della sede (Fig. 15:B). Passare al punto 4 della prossima pagina.

Istruzioni per installare la sede della Quinta Ruota dinamica sul tubo di campanatura (Vedi Fig. 16 a pagina precedente):

a. Inserire la sede della Quinta Ruota nell'estremo del tubo di campanatura che è già stato inserito attraverso il morsetto del tubo campanatura. La sede deve trovarsi sotto al tubo di campanatura, con il cilindro filettato (Fig. 16) guardando verso il fronte della carrozzina.
b. Inserire il tubo di campanatura nel lato opposto del morsetto di campanatura.
c. Inserire la sede al centro del tubo di campanatura, poi allineare i due fori del tubo con i due fori della sede per accettare i bulloni da 6mm (Fig. 16:A).
d. Inserire i bulloni da 6mm (Fig. 16:A) nei fori allineati. Assicurarli con dadi da 6mm e rondelle piane dal retro. Stringere bene e passare al punto 3.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

M. Sostituire il Tubo di Campanatura

3. Centrare il tubo di campanatura nei morsetti di campanatura.
4. Inserire l'adattatore di campanatura nell'estremo del tubo di campanatura. Se si impiegano adattatori di campanatura da 2°, 4° o 6° bisogna ruotare la parete sottile dell'estremo filettato fino a che punti in su, attraverso i fori che si allineano con i fori del tubo di campanatura.
5. Premere il cilindro filettato (Fig. 17:E) dentro ai fori che attraversano il tubo di campanatura.
6. Con due brugole inserire una vite da 6mm (Fig. 17:D) nel cilindro filettato e stringere.
7. Ripetere i passi 3 a 5 nel lato opposto della carrozzina.
8. Rimettere le ruote posteriori nella carrozzina. Fare riferimento al Capitolo K: Fissare la sporgenza a zero per assicurarsi che le ruote siano adeguatamente sistemate e per completare l'installazione del tubo di campanatura.

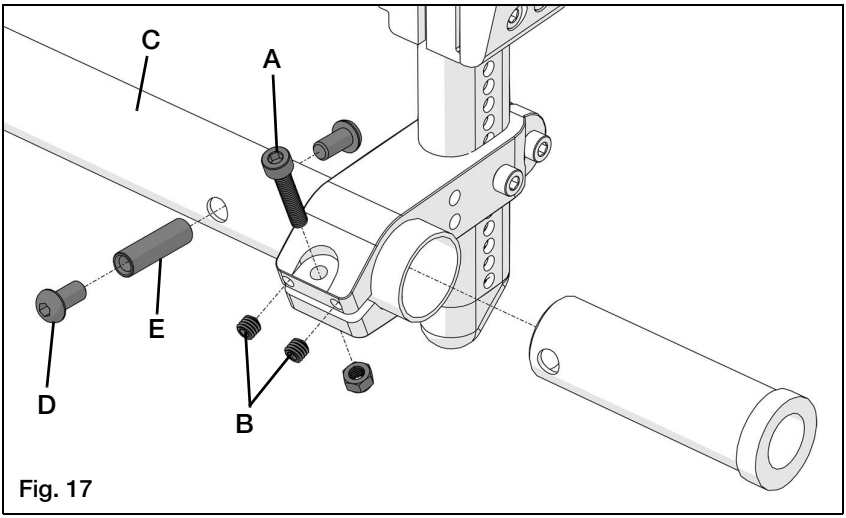


Fig. 17

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

N. Regolare L'altezza Seduta Anteriore

1. Regolare la forcella ruotine anteriori

NOTA: Modificare l'altezza seduta anteriore avra' effetto sull'angolazione posteriore e il ribaltamento della carrozzina. Questi fattori dovranno essere controllati dopo la regolazione.

L'altezza seduta anteriore può regolarsi in incrementi di ½" riposizionando la ruotina anteriore dentro alla sua forcella.

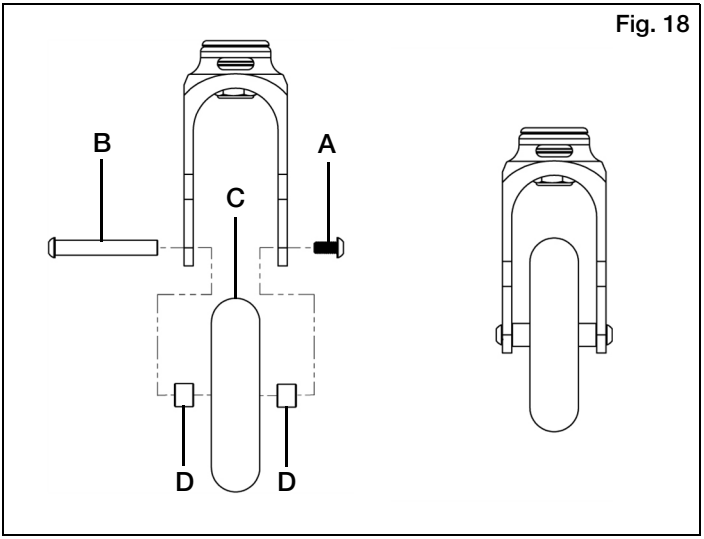
a. Mediante due chiavi a brugola esagonali da 4mm girare le viti a testa esagonale tonda (Fig. 18:A) in senso antiorario fino a che una delle teste delle viti venga via dall'asse con filettatura interna.

b. Estrarre la restante vite a testa esagonale/asse (Fig. 18:B) dall'insieme della ruotina anteriore. Assicurarsi di non perdere i distanziatori della ruotina anteriore (Fig. 18:D) se cadono.

c. Posizionare la ruotina anteriore (Fig. 18:C) e i distanziatori (Fig. 18:D) nel foro della forcella desiderato. Inserire nuovamente la vite a testa esagonale/asse (Fig. 18:B) e la seconda vite a testa esagonale tonda (Fig. 18:A) poi stringere 80 in./lbs (9,04 N*m).

d. Rimettere in squadra le ruotine anteriori come si spiega nel Capitolo P: Regolare l'angolazione della ruotina anteriore.

Fig. 18



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Modificare l'altezza della seduta può intaccare la stabilità della carrozzina. Le regolazioni devono farsi sempre a piccoli incrementi, controllando la stabilità con l'aiuto di un osservatore per prevenire il ribaltamento. Consigliamo l'uso dei tubi antiribaltamento.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste avvertenze può provocare gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

N. Regolare L'altezza Seduta Anteriore

2. Regolare l'altezza della sede ruotine anteriori

NOTA: Modificare l'altezza seduta anteriore avra' effetto sull'angolazione posteriore e il ribaltamento della carrozzina. Questi fattori dovranno essere controllati dopo la regolazione.

L'altezza seduta anteriore può regolarsi in incrementi di ½" spostando la sede ruotina anteriore in su o in giù sul tubo frontale del telaio.

a. Allentare i due bulloni M6 superiori (Fig. 19:A).

b. Cominciare da uno dei due alloggiamenti ruotina anteriore, sinistro o destro. Alzare o abbassare la sede ruotina anteriore fino all'altezza seduta anteriore desiderata. Man mano che ci si sposta si può percepire un clic di arresto in ogni incavo del telaio.

c. Assicurarsi che ciascun lato sia regolato in ugual modo. Consigliamo di contare i clic man mano che ci si sposta con la sede ruotina anteriore, e/o di misurare ogni lato dopo la regolazione.

d. Raggiunta la posizione desiderata stringere nuovamente i bulloni M6 (Fig. 19:A).

e. Ripetere dal lato opposto controllando che ci sia la stessa quantità di clic.

f. Rimettere in squadra le ruotine anteriori come si spiega nel capitolo P: Regolare l'angolazione ruotine anteriori.

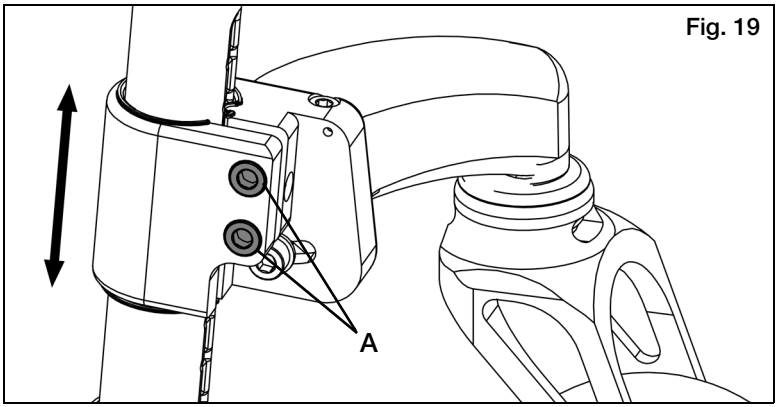


Fig. 19

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Modificare l'altezza della seduta può intaccare la stabilità della carrozzina. Le regolazioni devono farsi sempre a piccoli incrementi, controllando la stabilità con l'aiuto di un osservatore per prevenire il ribaltamento. Consigliamo l'uso dei tubi antiribaltamento.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste avvertenze può provocare gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

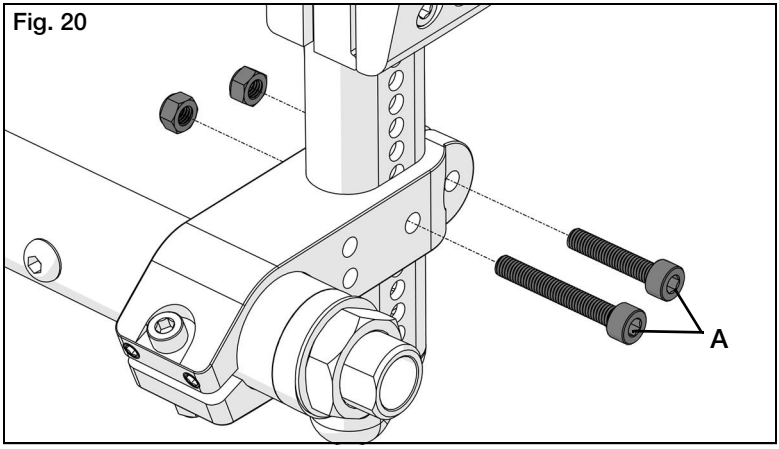
O. Clik - Regolare L'altezza Seduta Posteriore

1. Estrarre le ruote premendo i bottoni sull'asse di estrazione rapida.
2. Con una brugola da 3mm e una chiave aperta da 8mm estrarre i due bulloni (Fig. 20:A) tenendo insieme le staffe di montaggio superiore e inferiore.
3. Riposizionare le staffe di montaggio all'altezza desiderata e rimettere i due bulloni M5.
4. Ripetere su entrambi i lati della carrozzina.

NOTA: L'altezza si può regolare in incrementi di ¼".

NOTA: Si dovranno regolare le ruotine anteriori in corrispondenza con ogni cambiamento dell'angolazione seduta.

Fig. 20



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Abbassare l'altezza di seduta posteriore può ridurre la stabilità posteriore della carrozzina. Quanto più in avanti si spostino le ruote posteriori, maggior probabilità ci sarà che la carrozzina si ribalti all'indietro.

Le regolazioni devono farsi sempre a piccoli incrementi, controllando la stabilità con l'aiuto di un osservatore per prevenire il ribaltamento. Consigliamo l'uso dei tubi antiribaltamento.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste avvertenze può provocare gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

P. Regolare L'angolazione Ruotine Anteriori

Per mantenere un'ottima performance della carrozzina Clik la sede frontale delle ruotine anteriori deve essere sempre perpendicolare al terreno. La carrozzina Clik si consegna così allineata. Tuttavia molte delle regolazioni che si applicano per configurare correttamente la carrozzina fanno che la sede delle ruotine anteriori esca dal suo allineamento.

Dopo avere praticato qualsiasi regolazione, controllare che la sede delle ruotine anteriori sia allineata, in caso contrario riallinearla se non è perpendicolare al terreno.

Per un'ottima performance, la sede delle ruotine anteriori deve avere sempre un angolo di 90° con rispetto al terreno (cioè perpendicolare al terreno).

1. Per cambiare l'angolazione collocare la carrozzina su una superficie piana (ad es. un tavolo).
2. Allentare le due viti a brugola da 6mm (Fig. 21:A) sopra e sotto il montaggio ruotina anteriore. Questo permetterà alla sede ruotina anteriore di pivotare.
3. Appoggiare una squadra grande contro la superficie del tavolo e il bordo piatto di traino della forcella ruotina anteriore (Fig. 22).
4. Per regolare l'angolo della ruotina anteriore in avanti o indietro, girare la vite di 3mm del regolatore (Fig. 21:B). Questo allineerà l'asse rotazionale dell'asta della ruotina anteriore perpendicolare al terreno.
5. Ad allineamento compiuto, stringere nuovamente le due viti di bloccaggio di 6mm 80 in/lbs (9.04 N*m) (Fig. 21:A).
6. Stringere le viti in modo bilanciato - stringere prima una vite 50 in/lbs (5,65 N*m) e poi l'altra 50 in/lbs (5,65 N*m). Tornare a stringere la prima vite 80 in/lbs (9,04 N*m) e infine l'altra 80 in/lbs (9,04 N*m). Ripetere dall'altro lato.

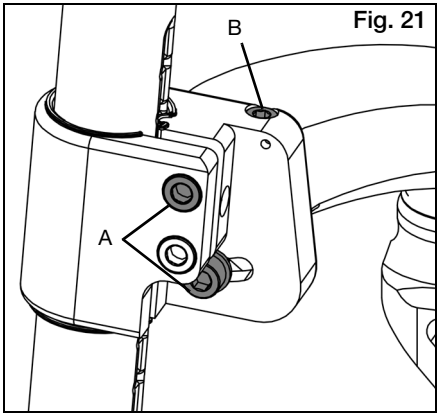


Fig. 21

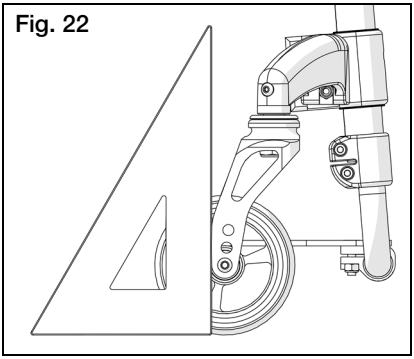


Fig. 22

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

Q. Installare ed Estrarre le Ruote

1. Installarle (Fig. 23)

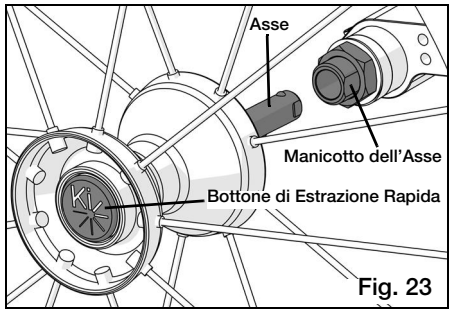


Fig. 23

   a. Premere il bottone di estrazione rapida sull'asse per fare retrarre le sfere di ritenuta. Prestare attenzione alla differenza tra le posizioni aperta e chiusa del bottone di estrazione rapida, e il suo effetto sulle sfere di ritenuta nell'altro estremo dell'asse.

   b. Infilare l'asse dentro alla sede dei cuscinetti della ruota se è separata.

   c. Premere nuovamente il bottone di estrazione rapida e infilare l'asse nel suo manicotto.

   d. Rilasciare il bottone per fare bloccare l'asse dentro al manicotto. Se il bottone di estrazione rapida non viene fuori del tutto e le sfere di ritenuta non si spostano alla posizione bloccata dopo avere rilasciato il bottone, deve regolarsi la lunghezza dell'asse.

2. Estrarle

   a. Tenere la ruota vicino al mozzo e premere il bottone nell'estremo esterno dell'asse.

   b. Tenendo premuto il bottone, estrarre ruota e asse dal manicotto dell'asse.

NOTA: E' necessaria una completa lettura e comprensione del capitolo Q: Installare ed estrarre le ruote prima di tentare di regolare l'asse!

3. Regolare gli assi (Fig. 24)

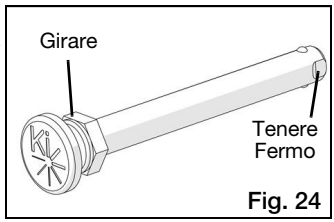


Fig. 24

   a. Per regolare l'asse sarà necessaria una chiave da 19mm per girare il dado di regolazione. Sarà necessaria anche una chiave da 11mm per reggere l'estremo dell'asse con il fermo sfera per evitare che giri.

   b. Se la ruota e l'asse non si bloccano dentro al adattatore di campanatura, allora l'asse richiede una regolazione. Girare il dado in senso antiorario circa ¼ di giro e provare bloccare l'asse dentro al tappo di campanatura. Se non si blocca, fare ulteriori piccole regolazioni del dado fino a che si blocchi saldamente.

   c. Se la ruota rimane sì bloccata nella carrozzina ma fa troppo gioco (il mozzo si può spingere avanti e indietro sull'asse) bisogna regolare il dado in senso orario fino a che non si percepisca alcun vuoto tra la ruota e il tubo di campanatura, e l'asse rimanga saldamente bloccato nella carrozzina.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Assicurarsi che il bottone di estrazione rapida sia completamente fuori, e le sfere di blocco dentro alla carrozzina si trovino perfettamente alloggiate prima di usare la carrozzina. In caso contrario la ruota potrebbe venire via provocando gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

R. Regolare la Pedana

Regolare l'altezza pedana:

1. In ogni lato del telaio allentare la vite inferiore di 5mm (Fig. 25:A).
2. Una volta allentata la vite si potrà alzare o abbassare il tubo pedana fino all'altezza desiderata dentro al telaio laterale.
3. Assicurarsi che entrambi i lati siano regolati uguali.
4. Stringere nuovamente la vite da 5mm ad ogni lato.

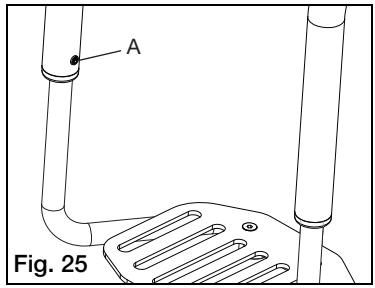


Fig. 25

Sostituire la pedana per regolare la larghezza:

NOTA: Queste istruzioni non si applicano per le pedane High Mount. Fare riferimento al capitolo KK - Clik - Pedana High Mount ribaltabile all'indietro.

1. Allentare la vite inserita inferiore, da 5mm, ad ogni lato del telaio (Fig. 25:A).
2. Una volta allentata la vite si può estrarre il gruppo pedana tirandolo verso il basso fino a che i tubi verticali siano usciti completamente dal telaio.
3. Prendere il nuovo gruppo pedana e inserire i tubi verticali dentro ai tubi verticali del telaio frontale.
4. Fissare la pedana all'altezza desiderata.
5. Stringere nuovamente la vite da 6mm (Fig. 25:A).

S. Piastra Pedana Regolabile in Angolazione, Opzionale

Regolare l'angolo delle piastre pedana regolabili in angolazione, opzionali:

1. Allentare, senza estrarle, le due viti M6 (Fig. 26:A) che fissano la piastra pedana alla corrispondente staffa con una brugola da 4mm.
2. Una volta allentata, la piastra pedana ruoterà facilmente attorno al tubo prolunga della pedana.
3. Scegliere la posizione desiderata e stringere nuovamente le due viti M6 80 in/lbs (9,04 N*m).

Cambiare la posizione delle piastre pedana regolabili in angolazione, opzionali:

1. Estrarre le due viti M6 (Fig. 26:A) dalla piastra pedana. Ci sono dei dadi autobloccanti nyloc M6 inseriti sotto alla staffa. Fare attenzione a che questi non cadano quando si allentano le viti.
2. Riposizionare la piastra pedana e inserire le viti nei fori corrispondenti.
3. Inserire i dadi nella fessura sotto alla staffa e stringere le viti.

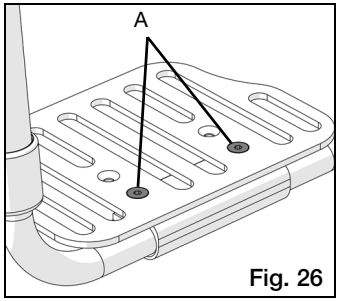


Fig. 26

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

T. Schienale Abbattibile

Abbattere lo schienale della carrozzina Clik:

1. Tirare in fuori il cavo di rilascio (Fig. 27:A) che si trova dietro al telaio posteriore, per liberare il chiavistello. Piegare verso il telaio seduta (Fig. 28).
2. Per fissarlo nuovamente al suo posto, tirare in fuori il cavo di rilascio per liberare lo schienale, che ora si può spingere di nuovo alla posizione dritta. Lo schienale si aggancerà automaticamente sul telaio laterale.
3. Assicurarsi che sia saldamente agganciato ai chiavistelli tirando il telaio dello schienale verso la posizione dritta.

Fig. 27

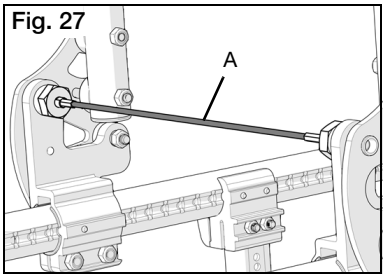
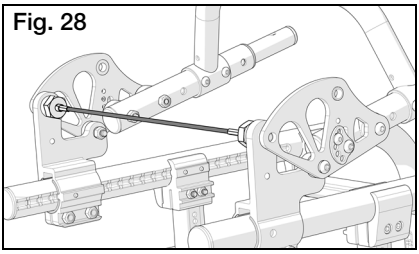


Fig. 28



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Non sedersi nella carrozzina nè manovrarla quando lo schienale non è agganciato. Potrebbero crearsi cadute, ribaltamenti o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

U. Regolare L'angolazione Dello Schienale

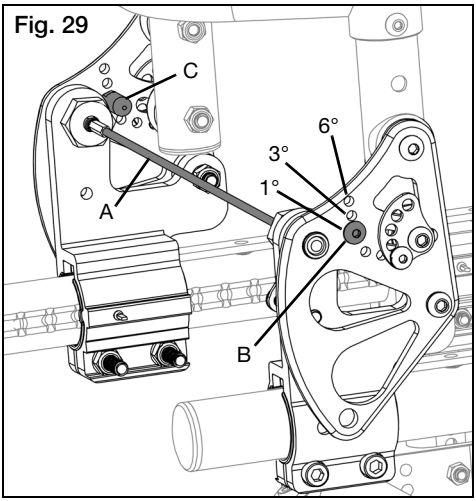
Posizione Schienale Rilassato:

In questa carrozzina si può ottenere una lieve reclinazione liberando il cavo di rilascio schienale, denominata Posizione Schienale Rilassato (Fig. 29:A). E' disponibile in 1°, 3° e 6°.

Per Regolare:

Con una chiave da 3mm smontare il fermo schienale (Fig. 29:B e Fig. 29:C) e rimontarlo nella posizione desiderata in entrambi i lati.

Fig. 29



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

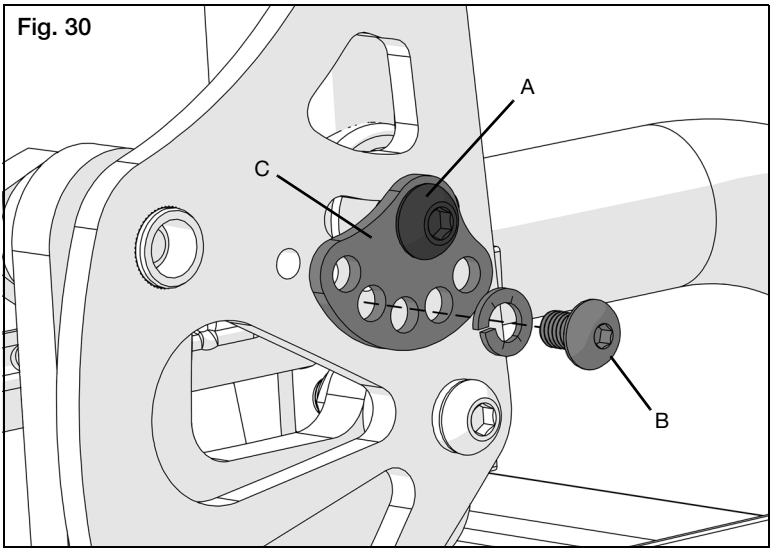
U. Regolare L'angolazione Dello Schienale

Per regolare l'angolazione dello schienale:

1. Allentare la vite da 6mm (Fig. 30:A) nell'esterno della piastra schienale, su entrambi i lati di esso.
2. Estrarre la vite da 5mm (Fig. 30:B) dall'esterno della piastra schienale, su entrambi i lati di esso.
3. Una volta raggiunta l'angolazione schienale desiderata, riallineare i fori nella staffa pivotante (Fig. 30:C).
4. Reinserire la vite da 5mm attraverso i fori di posizionamento e stringerla. Ripetere sull'altro lato dello schienale.
5. Stringere nuovamente la vite da 6mm (Fig. 30:A) e ripetere dall'altro lato dello schienale.

NOTA: Abbassare l'altezza dello schienale o modificare la sua angolazione può intaccare la stabilità posteriore. Ogni cambiamento deve essere fatto in piccoli incrementi controllando la stabilità della carrozzina con l'aiuto di un osservatore per prevenire ribaltamenti.

Fig. 30



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Abbassare l'altezza dello schienale o modificare la sua angolazione può intaccare la stabilità posteriore. Ogni cambiamento deve essere fatto in piccoli incrementi controllando la stabilità della carrozzina con l'aiuto di un osservatore per prevenire ribaltamenti. L'inosservanza di queste istruzioni può causare cadute, ribaltamenti o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

V. Regolare L'altezza Dello Schienale

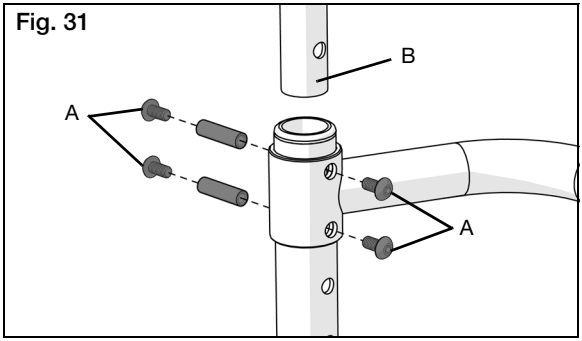
Per regolare l'altezza dello schienale:

1. Estrarre due viti da 5mm ad ogni lato della barra di rigidità dello schienale (Fig. 31:A). (Sono necessarie due brugole da 3mm per questa regolazione).
2. Con una brugola spingere i due cilindri filettati ad ogni lato della barra di rigidità dello schienale attraverso i fori delle viti.
3. Prendere il tubo superiore dello schienale (Fig. 31:B) e muoverlo nella direzione desiderata per regolare lo schienale. Ripetere dall'altro lato.
4. Una volta raggiunta l'altezza desiderata riallineare i fori della barra di rigidità e nei tubi schienale superiore e inferiore. Ripetere dall'altro lato.
5. Inserire nuovamente due cilindri filettati nei fori allineati su ogni lato. I cilindri filettati devono passare attraverso i fori allineati della barra di rigidità e i tubi schienale superiore e inferiore per fissare lo schienale al suo posto.

NOTA: La barra di rigidità è regolabile in altezza lungo il tubo schienale inferiore.

6. Inserire nuovamente due viti da 5mm nei cilindri filettati (Fig. 31:A) su ogni lato, e stringere.

Fig. 31



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Fissare a dovere lo schienale per evitare danni o lesioni.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Abbassare l'altezza dello schienale o modificare la sua angolazione può intaccare la stabilità posteriore. Ogni cambiamento deve essere fatto in piccoli incrementi controllando la stabilità della carrozzina con l'aiuto di un osservatore per prevenire ribaltamenti. L'inosservanza di queste istruzioni può causare cadute, ribaltamenti o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

W. Regolare, Estrarre e Rimettere il Cavo di Rilascio Schienale per la Crescita in Larghezza

Per regolare la lunghezza del cavo di rilascio dello schienale:

1. Reggere l'estremo del cavo (Fig. 32:B) saldamente al suo posto.
2. Girare il perno di blocco (Fig. 32:A) in senso orario per stringere (accorciare) e in senso antiorario per allentare (allungare) il cavo. Questo è stato regolato per ottimizzare le sue funzionalità quando è teso da un estremo all'altro. Non tenderlo di troppo. Il perno di blocco deve agganciarsi completamente nel rispettivo alloggiamento sulla piastra schienale ad ogni lato.
3. Regolare in modo pari in ogni estremo del cavo.

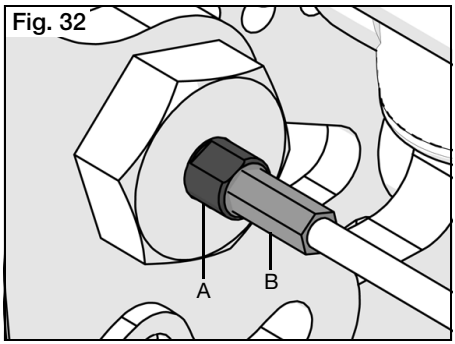
Per estrarre il cavo rilascio schienale:

1. Reggere l'estremo del cavo (Fig. 32:B) saldamente al suo posto.
2. Girare il perno di blocco (Fig. 32:A) in senso antiorario per svitare il cavo dal perno.
3. Ripetere nell'altro estremo del cavo.

Per rimettere il cavo rilascio schienale:

1. Togliere il cavo come spiegato sopra.
2. Allineare l'estremo del cavo con il perno di blocco (Fig. 32:B).
3. Reggere l'estremo del cavo (Fig. 32:B) saldamente al suo posto mentre si gira il perno di blocco (Fig. 32:A) in senso orario per avvitare il cavo dentro al perno. Avvitare fino a che circa la metà dell'estremo filettato sia entrato nel perno di blocco. Ripetere nell'altro estremo del cavo.
4. Regolare la lunghezza secondo necessità come spiegato sopra.

Fig. 32



⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'inosservanza di queste istruzioni può causare cadute, ribaltamenti o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

X. Regolare la Posizione Dello Schienale

Per spostare la posizione dello schienale della carrozzina Clik:

1. Allentare due viti da 6mm dal morsetto dello schienale (Fig. 33:A). Ripetere dall'altro lato.
2. Prendere il morsetto dello schienale ad ogni lato e farlo scorrere fino alla posizione desiderata. E'importante spostare entrambi i lati in modo pari. Man mano che si esegue la regolazione si può percepire un clic nel sistema. Prestare attenzione a spostare il gruppo in uguale distanza su ogni lato. Ogni clic equivale a ½".
3. Una volta che il gruppo è nella posizione desiderata e ha fatto clic al suo posto, stringere nuovamente le due viti da 6mm sul morsetto schienale (Fig. 33:A). Ripetere dall'altro lato.

NOTA: Quando si ha spostato lo schienale potrà essere necessario regolare il Centro di Gravità (Capitolo H), il tubo a crociera (Capitolo JJ) e il telo (Capitolo FF). Controllare sempre la stabilità posteriore della carrozzina dopo ogni regolazione e prima dell'uso.

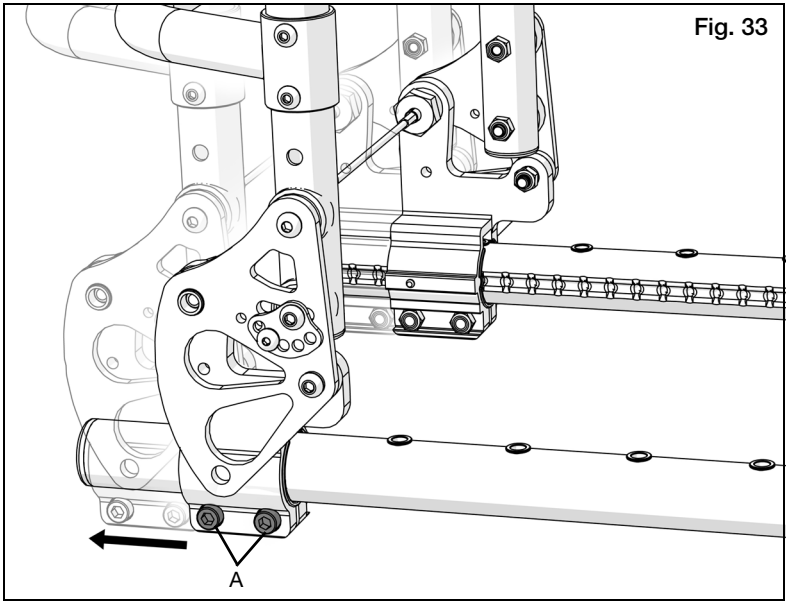


Fig. 33

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Spostare indietro lo schienale può intaccare la stabilità posteriore della carrozzina. Ogni cambiamento deve essere fatto in piccoli incrementi controllando la stabilità della carrozzina con l'aiuto di un osservatore per prevenire ribaltamenti. Consigliamo l'uso dei tubi antiribaltamento.

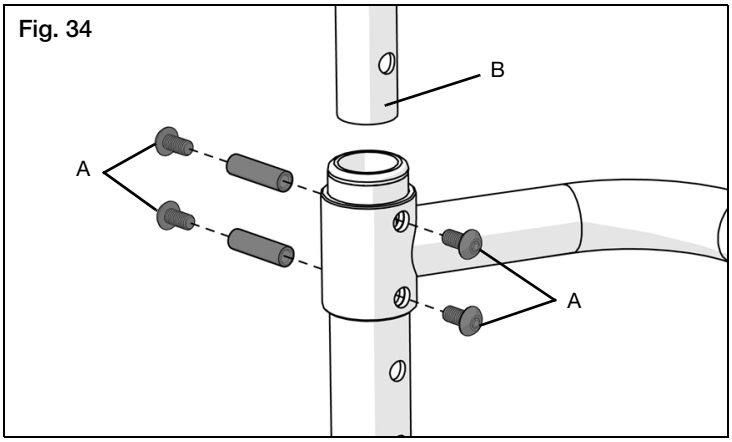
V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

Y. Estrarre la Barra di Rigidità Regolabile Dello Schienale per Regolare la Larghezza

Per estrarre la barra di rigidità dello schienale regolabile quando la carrozzina Clik cresce in larghezza:

1. Togliere il telo schienale estraendo la vite a croce da ogni lato in alto al telo schienale. Sfilare il telo dai tubi schienale e metterlo da parte. Fare attenzione alla posizione della barra di rigidità regolabile, e dei tubi schienale, per rimettere il telo dopo la regolazione in larghezza.
2. Estrarre due viti da 5mm da ogni lato della barra di rigidità regolabile dello schienale (Fig. 34:A). (Saranno necessarie due brugole da 3mm per questa regolazione).
3. Con una brugola spingere i due cilindri filettati ad ogni lato della barra di rigidità regolabile dello schienale, attraverso i fori delle viti.
4. Sfilare la barra di rigidità dai tubi schienale e tenere da parte.

Fig. 34



⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non usare nè manovrare la carrozzina se la barra di rigidità regolabile dello schienale non è installata. L'inosservanza di queste istruzioni può provocare gravi danni o morte.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

Z. Installare la Barra di Rigidità Regolabile Dello Schienale

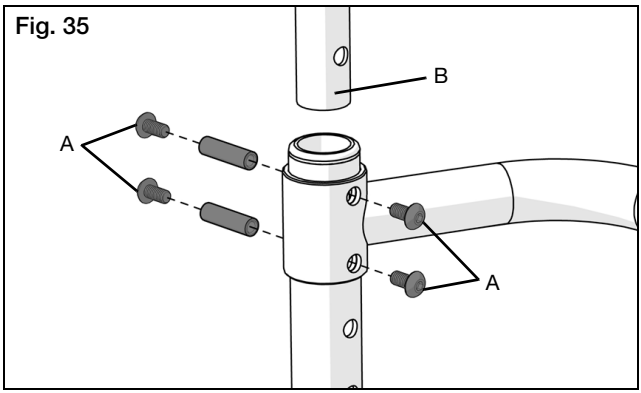
Per installare nuovamente la barra di rigidità regolabile dello schienale sui tubi schienale a completamento della regolazione in larghezza:

1. Infilare la barra di rigidità regolabile sui tubi schienale, sopra e sotto, fino alla posizione desiderata.
2. Rimettere la barra di rigidità regolabile nella posizione desiderata.
3. Controllare che i tubi schienale superiori siano ancora all'altezza schienale desiderata.
4. Una volta raggiunta l'altezza desiderata riallineare i fori nella barra di rigidità regolabile e nei tubi schienale sopra e sotto. Ripetere dall'altro lato.
5. Inserire nuovamente due cilindri filettati dentro ai fori allineati ad ogni lato. I cilindri filettati devono attraversare i fori allineati nella barra di rigidità regolabile e nei tubi schienale sopra e sotto per garantire che lo schienale rimanga al suo posto.

NOTA: La barra di rigidità è regolabile in altezza lungo il tubo schienale inferiore.

6. Inserire nuovamente due viti da 5mm nei cilindri filettati (Fig. 35:A) ad ogni lato, e stringere bene.

Fig. 35



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

AA. Blocca Ruote

Le carrozzine Clik si forniscono con uno dei seguenti tipi di blocca ruota preinstallati:

- Freno a spinta
- Freno a trazione
- Freno a spinta *flush mount*
- Freno a forbice compatto
- Freno a spinta con prolunghe per leve freni
- Freno a trazione con prolunghe per leve freni
- *Grade Aids*
- Freno a forbice compatto in materiale composito

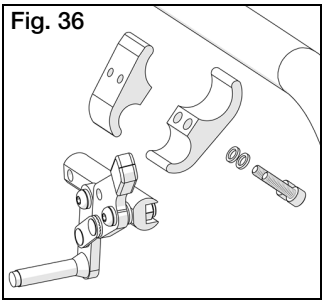


Fig. 36

Il gruppo del morsetto funziona in ugual modo per tutti i blocca ruote.

a. Con una brugola da 5mm girare una delle viti del morsetto fino a che scorra facilmente (meno di un giro).

b. Ripetere con la seconda delle due viti in modo da potere regolare il morsetto sul telaio.

c. Regolare il morsetto verso la ruota posteriore in modo tale che, una volta attivato, il blocca ruota prema il copertone evitando ogni movimento della ruota (Fig. 36).

d. Accertarsi che le braccia del blocca ruota affondino nel copertone al meno 1/8" quando è attivato. In caso contrario il blocca ruota può non funzionare (Fig. 37).

e. Stringere nuovamente le viti.

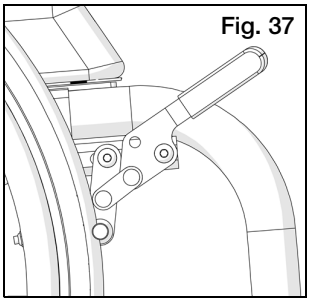


Fig. 37

I blocca ruote posteriori NON sono stati progettati per rallentare o fermare una carrozzina in movimento. Si devono utilizzare solo per evitare che le ruote posteriori girino quando la carrozzina è completamente ferma.

- Non usare MAI i blocca ruote posteriori per tentare di rallentare o fermare una carrozzina in movimento. Potrebbero crearsi virate e perderne il controllo.
- Per evitare che le ruote posteriori girino, attivare sempre entrambi i blocca ruote posteriori quando ci si trasferisce da o alla carrozzina.
- La scarsa pressione di un pneumatico posteriore può fare che il blocca ruota da quel lato non stringa, lasciando così che la ruota continui a girare quando non lo si desidera.
- Accertarsi che le braccia del blocca ruota affondino nei copertoni almeno 1/8" quando il blocca ruota è attivato. In caso contrario questo può non funzionare.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: La mancata lettura e comprensione di queste istruzioni può causare cadute o perdita di controllo provocando gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

BB. Crescita in Larghezza Della Carrozzina Clik

Consigliamo di seguire la seguente sequenza di regolazioni quando la carrozzina Clik cresce in larghezza:

Estrarre i seguenti elementi dalla carrozzina nell'ordine elencato:

1. Telo – (Capitolo EE)
2. Cavo di rilascio schienale – (Capitolo W)
3. Barra di rigidità – (Capitolo Z)
4. Gruppo pedana – Regolare la pedana (Capitolo R) o Clik: pedana High Mount ribaltabile all'indietro (Capitolo KK). Fare riferimento al capitolo che corrisponda al tipo di pedana fornito nella carrozzina.
5. Tubo di campanatura – (Capitolo L)
6. Tubo a crociera – (Capitolo JJ)

Rimettere i nuovi elementi per regolazione larghezza in ordine inverso all'elenco sopra. Fare riferimento alle istruzioni per estrarre e sostituire.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

CC. Antiribaltamento

I tubi antiribaltamento aiutano a evitare che la carrozzina si ribalti all'indietro. Debitamente regolati, aumentano significativamente la stabilità posteriore. La stabilità dell'utente può venire a meno quando si attraversa terreno sconnesso, una rampa, una discesa o altre superfici che alterano il rapporto con la gravità. La stabilità può anche vedersi intaccata da altre forze che agiscono sull'utente e sulla carrozzina, come ad esempio una persona che si appoggia o che preme sulle maniglie di spinta o altre parti della carrozzina. Questo può accadere al più esperto utente di carrozzine. Le persone che la circondano non sempre comprendono l'impatto che esercitano sulla sua stabilità.

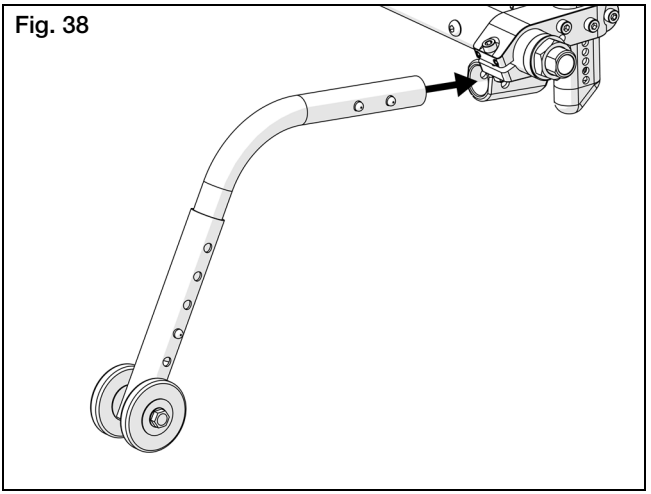
Ki Mobility consiglia fortemente l'uso dei tubi antiribaltamento!

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Gli antiribaltamento devono essere attivati sempre. Sia che si attraversi un terreno sconnesso, o che si stia seduti in una stanza affollata, un imprevisto può fare cambiare drasticamente il suo peso e causare una caduta che potrebbe provocare gravi danni o morte.

1. Installare gli antiribaltamento (Fig. 38)
   a. Premere il perno di rilascio antiribaltamento posteriore che si trova sul tubo antiribaltamento, in modo che entrambi i perni di rilascio rimangano dentro. Inserire il tubo antiribaltamento nella sede montata sul tubo di campanatura.
   b. Inserire nella sede del tubo antiribaltamento.
   c. Girare in basso il tubo antiribaltamento fino a che il perno di rilascio rimanga dentro al foro di montaggio della sede.
   d. Inserire il secondo tubo antiribaltamento nello stesso modo.

Fig. 38



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

CC. Antiribaltamento

2. Regolare l'altezza della prolunga ruote (Fig. 39)

Le ruote del tubo antiribaltamento potrebbero doversi alzare o abbassare per avere il necessario gioco di 1 e ½" a 2" (3,81cm a 5,08cm).

a. Premere il perno di rilascio ruota antiribaltamento in modo che rimanga dentro.

b. Alzare o abbassare fino a uno dei tre fori preesistenti.

c. Rilasciare il perno.

d. Regolare la seconda ruota sul tubo antiribaltamento allo stesso modo. Entrambe le ruote devono essere alla stessa esatta altezza.

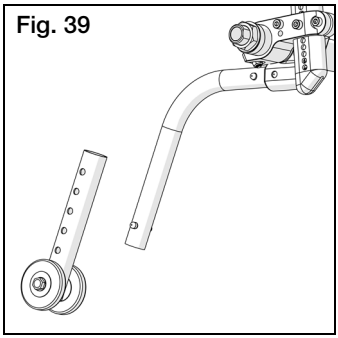


Fig. 39

3. Alzare i tubi antiribaltamento (Fig. 40)

Alzare i tubi antiribaltamento quando un assistente spinge la carrozzina, e quando si superano ostacoli o cordoli di marciapiede.

a. Premere il perno di rilascio tubo antiribaltamento posteriore.

b. Tenere il perno dentro e girare il tubo antiribaltamento in su.

c. Rilasciare il perno.

d. Ripetere col secondo tubo antiribaltamento.

e. Ricordare di rimettere giù i tubi antiribaltamento a manovra finita.

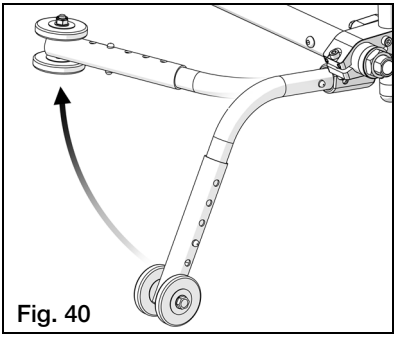


Fig. 40

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni alla carrozzina, cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

DD. Installare il Cuscino

a. La carrozzina Clik è stata progettata per utilizzarsi con un adeguato cuscino da carrozzina.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Rimanere seduti troppo a lungo senza un adeguato cuscino da carrozzina può causare ulcere da decubito di natura pericolosa, che possono arrivare a provocare la morte.

b. Il telo schienale a fasce standard si fornisce con fasce di tipo Velcro ad asola. Il cuscino che si impiegherà dovrà avere fasce di tipo Velcro ad uncino che si agganceranno alle asole del Velcro della fascia della seduta per evitare che il cuscino scivoli da sotto all'utente. Accertarsi che il cuscino sia bene attaccato prima di trasferirsi o di sedersi sulla carrozzina.

c. E' possibile che la carrozzina non abbia in dotazione un telo schienale a fasce standard. Rivolgersi al fornitore della carrozzina per capire se è stato fornito un sostituto post-vendita dell'attrezzatura originale. In tal caso seguire le istruzioni d'uso del produttore dell'attrezzatura post-vendita.

d. Prima di ogni uso bisogna assicurarsi che il cuscino si trovi ben aderito alle asole e uncini del telo seduta al fin di evitare che il cuscino scivoli o si sposti inaspettatamente. Se il cuscino non è saldamente aderito al telo seduta può scivolare all'indietro e spostare il cavo di rilascio schienale provocando che questo si liberi, piegandosi e/o muovendosi inaspettatamente.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Il mancato fissaggio del cuscino può farlo scivolare via durante l'uso o i trasferimenti, causando cadute o perdite di controllo e provocando gravi danni o morte.

EE. Telo

1. Sostituire immediatamente il telo del sedile e lo schienale usurato che mostra segni di cedimento. In caso contrario il sedile o lo schienale potrebbero cedere.
2. Il materiale dell'imbragatura del sedile si indebolisce col tempo. Ispezionare settimanalmente che il telo non sia sfrangiato, indebolito in certi punti o stirato, in particolare nei bordi e nelle cuciture.
3. L'azione ripetuta di trasferirsi sulla carrozzina indebolisce il materiale dell'imbragatura e di conseguenza occorrerà ispezionare e sostituire il sedile con maggior frequenza.
4. I lavaggi e l'eccessiva umidità riducono le proprietà ritardanti della fiamma della tela.
5. Contattare il fornitore della carrozzina per qualsiasi necessità riguardo il sedile o lo schienale, o se si pensa che debbano essere sostituiti.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni alla carrozzina, cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni all'utente o ad altri.

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

FF. Regolare e/o Fare Crescere il Telo Seduta

1. Regolare la profondità

Il telo seduta della carrozzina Clik può crescere in profondità 2" (5,08cm).

a. Alzare la linguetta posteriore del pezzo frontale del telo, dal retro del telo seduta.

b. Da sotto alla carrozzina tirare il telo dalla parte anteriore o posteriore, staccando la linguetta dal pezzo frontale del telo seduta.

c. Estrarre le viti a croce dal pezzo posteriore del telo ad ogni lato del telaio (Fig. 41:A).

d. Prendere il telo seduta da ogni lato e fare scorrere il pezzo posteriore di esso verso il retro della carrozzina fino a che si allineino i fori delle viti e le fessure del telo seduta (Fig. 41:B).

e. Inserire nuovamente e stringere le viti a croce (Fig. 41:A).

2. Regolare la tensione del telo seduta

a. Da sotto al telo seduta prendere la linguetta ad uncino e asola tensionabile che si trova sul lato destro inferiore del telo seduta.

b. Allentare le viti a croce dallo stesso lato del telo seduta dove si trova la linguetta tensionabile (Fig. 41:A).

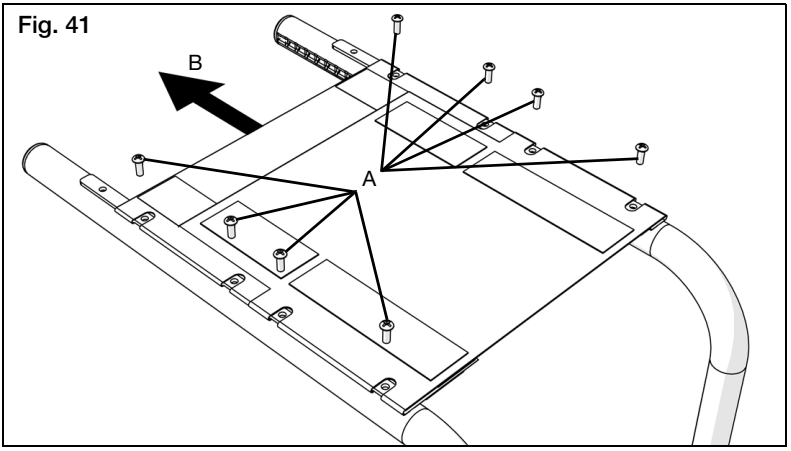
c. Separare gli uncini dalle asole della linguetta tensionabile.

d. Per stringere il telo seduta tirare la linguetta tensionabile verso il lato opposto della carrozzina. Per allentare il telo seduta premere il telo seduta verso il basso.

e. Quando il telo seduto abbia raggiunto il livello di tensione desiderato attaccare nuovamente gli uncini e le asole.

f. Stringere nuovamente le viti a croce (Fig. 41:A).

Fig. 41



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

FF. Regolare e/o Fare Crescere il Telo Seduta

3. Sostituire il telo seduta (Fig. 42)

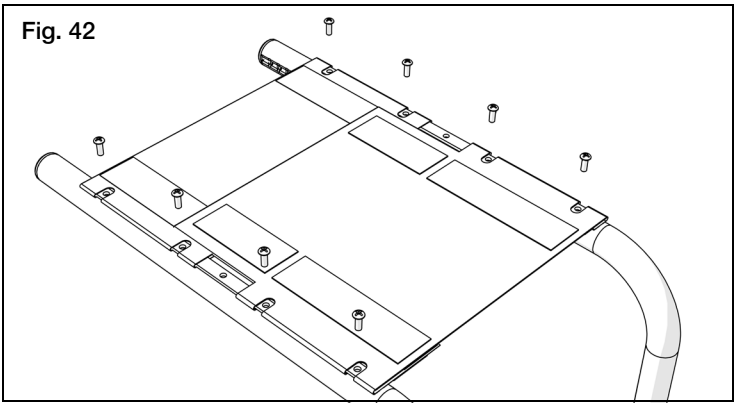
   a. Estrarre le viti a croce da 5mm dai binari seduta ad ogni lato del telaio, e mettere da parte.

   b. Estrarre il telo seduta dai binari seduta.

   c. Infilare un nuovo telo seduta nei binari seduta.

   d. Allineare i fori dei binari seduta con gli inserti filettati nel telaio.

   e. Rimettere le viti a croce da 5mm avvitandole parzialmente al loro posto. Una volta posizionate tutte le viti, tornare e stringerle adeguatamente.



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

GG. Clik - Quinta Ruota Standard (Opzionale)

Ki Mobility consiglia i tubi antiribaltamento o la Quinta Ruota standard per tutte le sue carrozzine.

Inserire ed estrarre la Quinta Ruota standard

a. Premere i due bottoni di rilascio (Fig. 43:A) sul tubo di supporto in modo tale che entrambi rimangano dentro.

b. Inserire nell'alloggiamento del tubo di supporto (Fig. 43:B).

c. Girare il tubo di supporto in basso fino a che i bottoni del perno di rilascio rimangano attraverso i fori di montaggio dell'alloggiamento.

Regolare la posizione dal pavimento

a. La sede ruotina anteriore è regolabile dentro al tubo di supporto.

b. Estrarre il dado ad alette (Fig. 44:A) dalla sede ruotina anteriore che tiene il perno, dentro al tubo di supporto.

c. Spostare l'alloggiamento fino all'altezza desiderata, rimettere il perno e fissare il dado ad alette.

Se la ruotina anteriore tocca per terra è possibile che le ruote posteriori grandi non tocchino. Ki Mobility consiglia di regolare la Quinta Ruota standard almeno ½" sopra al terreno. Prevedere una posizione più alta se la carrozzina si usa all'aria aperta.

Fig. 43

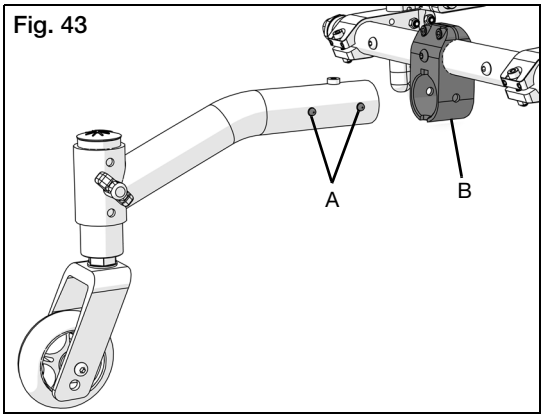
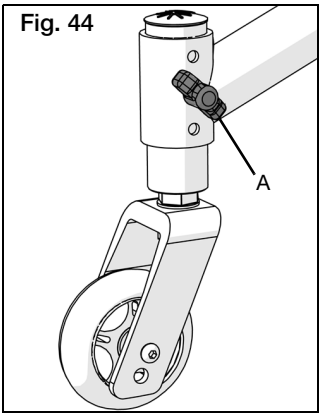


Fig. 44



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

HH. Clik - Quinta Ruota Dinamica (Opzionale)

Ki Mobility consiglia i tubi antiribaltamento o la Quinta Ruoda rotazionale per tutte le sue carrozzine.

1. Inserire ed estrarre la Quinta Ruota dinamica

   a. Per estrarla tirare il pomello di rilascio (Fig. 45:A) per liberare il perno di blocco e sfilare il gruppo dall'alloggiamento tubulare (Fig. 45:B).

   b. Per inserire il gruppo tirare il pomello di rilascio (Fig. 45:A) e inserire il gruppo dentro all'alloggiamento tubulare (Fig. 45:B).

   c. Girare il gruppo nell'alloggiamento per allineare la fessura (Fig. 45:C) e il perno incrociato (Fig. 45:D).

   d. Liberare il pomello (Fig. 45:A).

2. Regolare la posizione dal pavimento

   a. L'asta della ruotina anteriore è regolabile dentro al braccio della Quinta Ruota dinamica.

   b. Allentare il bullone da 6mm nell'anello di morsettatura (Fig. 46:A).

   c. Prendere il gruppo forcella ruotina anteriore e muoverlo in su o in giù fino alla posizione desiderata (Fig. 46:B). Fare attenzione a non girare l'asta ruotina anteriore dentro all'alloggiamento mentre lo si riposiziona.

   d. Stringere di nuovo il bullone da 6mm nell'anello di morsettatura (Fig. 46:A).

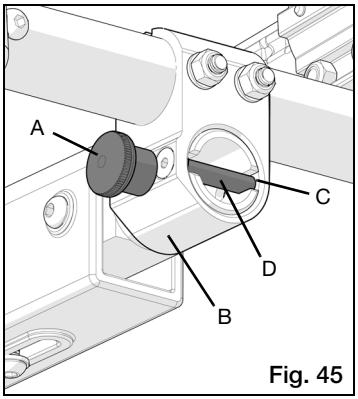
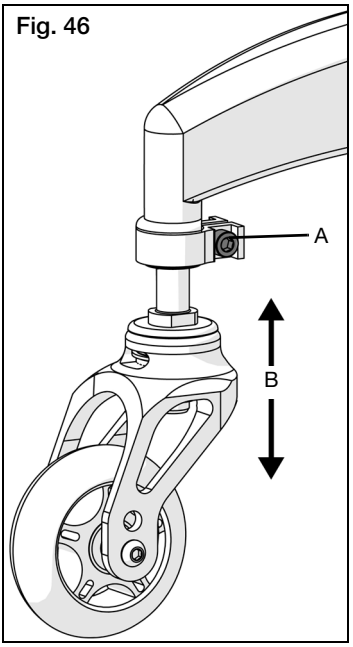


Fig. 45

Fig. 46



V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

HH. Clik - Quinta Ruota Dinamica (Opzionale)

3. Regolare la tenuta di elasticità
   a. Estrarre il gruppo Quinta Ruota dinamica dalla carrozzina come si spiega nel Capitolo HH, gruppo di istruzioni 1.
   b. Allentare la vite da 6mm che si trova sotto al gruppo (Fig. 47:A).
   c. Per ridurre l'elasticità allontanare la vite e l'elastomero dal gruppo ruotina anteriore. Per aumentare l'elasticità avvicinare la vite e l'elastomero al gruppo ruotina anteriore.
   d. Stringere nuovamente la vite da 6mm (Fig. 47:A) facendo attenzione a non sovrastringerla.

4. Cambiare o sostituire l'elastomero

La carrozzina Clik si fornisce con due elastomeri per la Quinta Ruota dinamica: il piu' duro e' colore nero, il piu' morbido e' colore giallo.

   a. Estrarre il gruppo della Quinta Ruota dinamica dalla carrozzina come si spiega nel Capitolo HH, gruppo istruzioni 1.
   b. Estrarre la vite da 6mm dal lato del braccio della Quinta Ruota dinamica (Fig. 48:A) con due brugole da 4mm.
   c. Con la brugola spingere il cilindro filettato (Fig. 48:B) fuori dal gruppo braccio.
   d. Sfilare l'alloggiamento tubulare (Fig. 48:C) dal gruppo.
   e. Estrarre la vite da 6mm che si trova sotto al gruppo. Questo libererà l'elastomero (Fig. 48:D). Togliere l'elastomero e metterlo da parte.
   f. Inserire l'elastomero nell'apertura del gruppo braccio, con l'inserto filettato guardando in basso verso la fessura, allineato con la fessura nel braccio.
   g. Avvitare la vite da 6mm e la rondella (Fig. 48:D) attraverso la fessura e dentro all'inserto filettato nell'elastomero.
   h. Stringere nuovamente la vite da 6mm (Fig. 48:D) prestando attenzione a non sovrastringerla.
   i. Inserire nuovamente l'alloggiamento tubulare (Fig. 48:C) nel braccio. Prestare attenzione a posizionare il braccio piatto dell'alloggiamento tubulare sopra la cima dell'elastomero.
   j. Allineare i fori del braccio e dell'alloggiamento tubulare per inserire il cilindro filettato (Fig. 48:B) e la vite da 6mm (Fig. 48:A).
   k. Stringere le viti da 6mm (Fig. 48:A) con due brugole da 4mm.

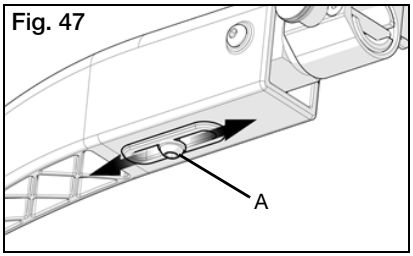


Fig. 47

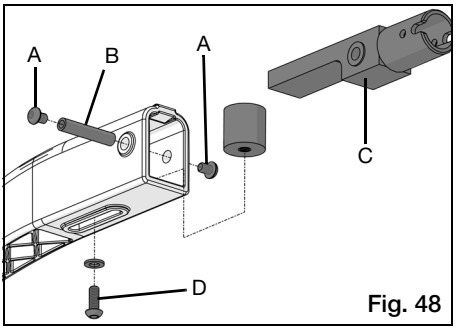


Fig. 48

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

II. Regolare il Tubo a Crociera e la Posizione del Bracciolo / Spondino Laterale sul Telaio

Per regolare la posizione del tubo a crociera sul telaio:

1. Estrarre ruote, spondine laterali e braccioli dalla carrozzina al fine di facilitare l'accesso al tubo a crociera.
2. Se la carrozzina Clik ha spondine laterali il bracciolo a T pediatrico avrà un alloggiamento montato dentro al gruppo del tubo a crociera (Fig. 49:C).
3. Allentare 4 viti da 6mm ad ogni lato del morsetto del tubo a crociera (Fig. 49:A). Allentare le viti solo fino a che il morsetto si muova liberamente lungo il telaio senza cadere.
4. Prendere entrambi i lati del gruppo morsetto e muoverlo nella direzione della posizione desiderata. E' importante spostare entrambi i lati in modo uniforme. Man mano che si regola, si può percepire un clic nel sistema. Prestare attenzione a spostare il gruppo a pari distanza da ogni lato. Ogni clic equivale a ½".
5. Una volta che il gruppo è nella posizione desiderata e ha fatto clic incastrandosi in un incavo del telaio, stringere nuovamente le 4 viti da 6mm (Fig. 49:A) ad ogni lato.

JJ. Sostituire il Tubo a Crociera per la Regolazione in Larghezza

Per sostituire il tubo a crociera quando la carrozzina Clik cresce:

1. Estrarre ruote, spondine laterali e braccioli dalla carrozzina al fine di facilitare l'accesso al tubo a crociera.
2. Estrarre due viti a testa piatta da 6mm (Fig. 49:B) da ogni lato del gruppo morsetto del tubo a crociera.
3. Sfilare il tubo a crociera dal gruppo morsetto e tenere da parte.
4. Prendere il nuovo tubo a crociera da ogni lato e infilarlo dritto nel gruppo morsetto. Notare che il gruppo entra in modo molto stretto e può rendersi necessario premere dal telaio interno in fuori, in modo da avere gioco quando si infila il tubo a crociera nel gruppo morsetto.
5. Allineare i fori nel tubo a crociera con i fori nel morsetto.
6. Rimettere due viti a testa piatta da 6mm (Fig. 49:B) ad ogni lato. Stringerle nuovamente in modo sicuro.

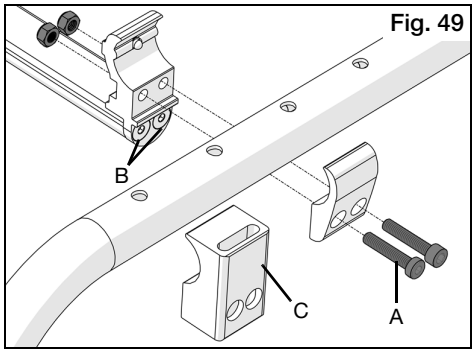


Fig. 49

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

KK. Clik - Pedana High Mount Ribaltabile All'indietro (Opzionale)

Per regolare l'angolazione delle pedane:

a. Allentare senza estrarre le due viti a testa piatta da 6mm sul morsetto centrale.

b. Una volta allentato, il morsetto girerà attorno al tubo prolunga della pedana.

c. Selezionare la posizione desiderata e stringere nuovamente le due viti a testa piatta da 6mm 80 in/lbs (9,04 cm).

Per spostare le pedane regolabili in angolazione, opzionali:

a. Estrarre le due viti M6 (Fig. 50:A) dalla piastra pedana. Ci sono dei dadi autobloccanti nyloc M6 inseriti sotto alla staffa. Fare attenzione a che questi non cadano quando si allentano le viti.

b. Riposizionare la pedana e inserire le viti nei fori corrispondenti.

c. Sistemare i dadi nella fessura sotto al morsetto e stringere le viti.

Per modificare l'altezza della pedana sul telaio:

a. Allentare lievemente entrambe le viti da 6mm (Fig. 50:B) dal morsetto pedana. Reggere fermamente il morsetto affinchè il gruppo si tenga insieme. Ripetere dall'altro lato della carrozzina.

b. L'intero gruppo pedana scorrerà in su e in giù sul telaio.

c. Dopo avere trovato la posizione desiderata stringere lievemente una vite da 6mm (Fig. 50:B) ad ogni lato. Una volta assicurata finire di stringere le 4 viti da 6mm (Fig. 50:B). Avvitare ogni vite un po' per volta per evitare che il morsetto si stringa in modo non uniforme.

NOTA: Stringere le viti in modo non uniforme può danneggiare le filettature interne del morsetto.

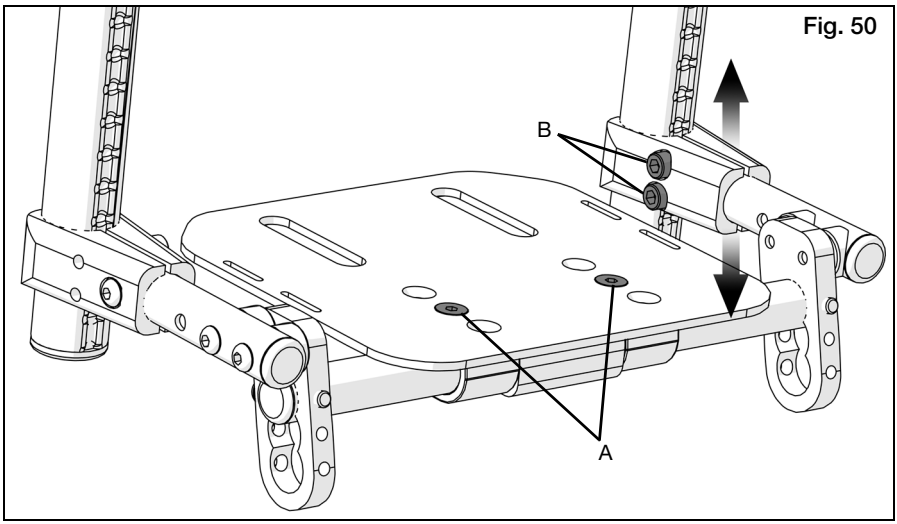


Fig. 50

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

KK. Clik - Pedana High Mount Ribaltabile All'indietro (Opzionale)

Estrarre e sostituire il gruppo pedana per la crescita in larghezza:

1. Estrarla (Fig. 51)
   a. Estrarre 2 viti da 6mm (Fig. 51:A) da ogni lato del morsetto del telaio pedana.
   b. Ora si può togliere l'intero gruppo pedana.
2. Sostituirla (Fig. 51)
   a. Allentare 2 viti da 6mm a testa piatta (Fig. 51:B) dal morsetto centrale.
   b. Sfilare il tubo (Fig. 51:C) dal morsetto centrale.
   c. Estrarre la vite da 6mm (Fig. 51:D) dalla staffa di montaggio.
   d. Sfilare il tubo (Fig. 51:C) dalla staffa di montaggio.
   e. Sostituire il tubo (Fig. 51:C) con uno dei nuovi tubi del kit di crescita.
   f. Ripetere i passaggi A - E sul lato opposto.
   g. Inserire nuovamente la vite da 6mm (Fig. 51:D) attraverso la staffa di montaggio e il tubo (Fig. 51:C). Stringere e ripetere dall'altro lato. Prestare attenzione a usare la stessa posizione di foro nella staffa di montaggio in entrambi i lati.

NOTA: Ci sono tre posizioni possibili (Fig. 52:A). Selezionare la posizione che sia ottimale all'altezza pedana desiderata.

   h. Inserire il tubo (Fig. 51:C) attraverso la staffa pivotante (Fig. 51:E) e dentro al morsetto centrale. Ripetere dall'altro lato.
   i. Montare il gruppo pedana completo sul telaio frontale, nell'altezza pedana desiderata, posizionando i morsetti sul telaio frontale.
   j. Rimettere 2 viti da 6mm (Fig. 51:A) nel morsetto ad ogni lato.
   k. Stringere lievemente una vite da 6mm ad ogni lato. Una volta assicurata finire di stringere le 4 viti da 6mm. Avvitare ogni vite un po' per volta per evitare che il morsetto si stringa in modo non uniforme.
   l. Per fissare l'angolo pedana ruotare il morsetto centrale attorno al tubo di prolunga pedana.
   m. Selezionare la posizione desiderata e stringere nuovamente le due viti a testa piatta da 6mm (Fig. 51:B) 80 in./lbs (9,04 cm).

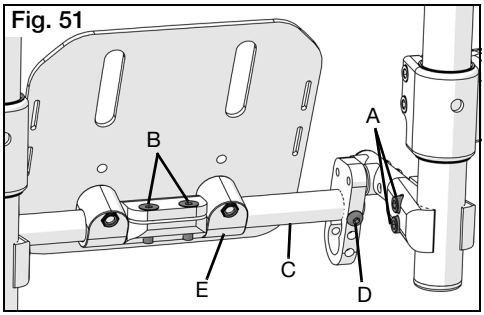


Fig. 51

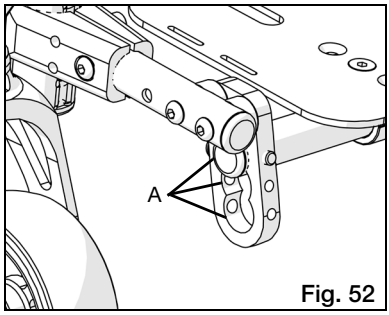
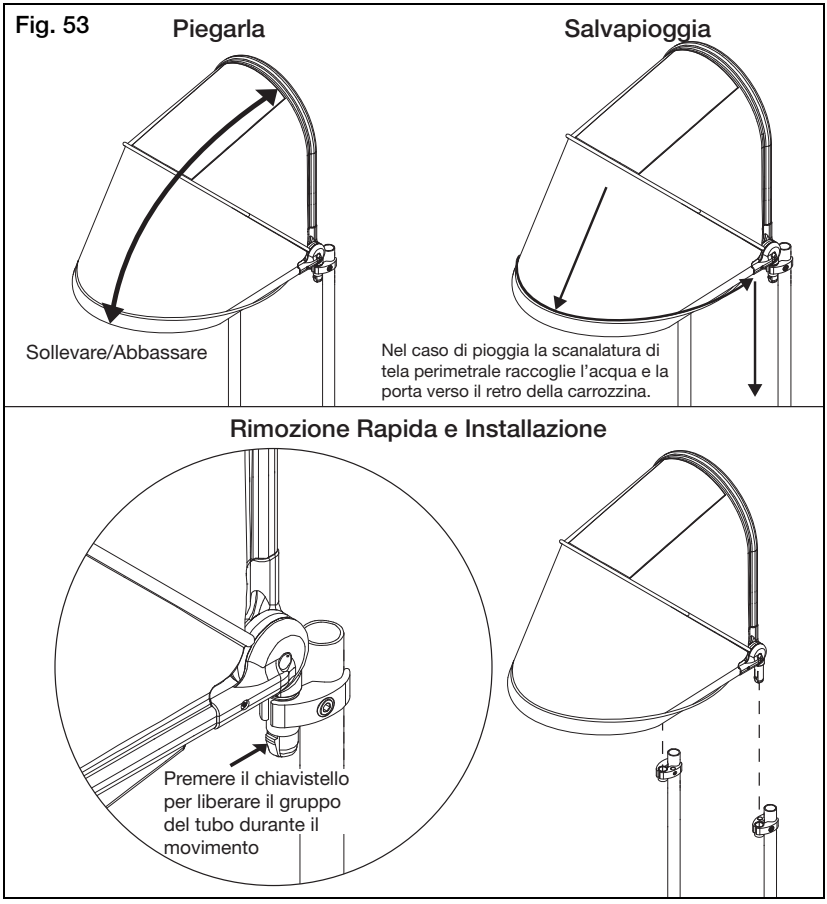


Fig. 52

V. CONFIGURAZIONE E USO DELLA CARROZZINA

LL. Cappottina

1. **Piegare la cappotina (Fig. 53)**
   a. Per richiuderla - Sollevare il bordo frontale della cappottina e portarlo in fondo fino dietro.
   b. Per aprirla - Prendere il bordo frontale ed estenderla, abbassandola, fino a che sia completamente distesa.
2. **Rimozione Rapida e Installazione Rapida (Fig. 53)**
   a. Premere i chiavistelli su entrambi i lati della cappottina e, alzandola, toglierla dalle sue sedi.
   b. Per installare nuovamente la cappottina inserire entrambi gli estremi nelle sedi fino a che i chiavistelli si innestino col fondo dei morsetti del gruppo del tubo, e si blocchino al loro posto.
3. **Salvapioggia (Fig. 53)**
   a. Il bordo perimetrale della cappottina è piegato in alto per raccogliere la pioggia ed evitare che cada sull'utente seduto sulla carrozzina.



VI. MANUTENZIONE

A. Ispezionare la Carrozzina Clik

La manutenzione regolare e sistematica della carrozzina prolungherà la sua vita utile e migliorerà le performance. Ogni riparazione alla carrozzina e sostituzione di pezzi deve essere affidata a un tecnico specializzato o a un rivenditore autorizzato Ki Mobility.

1. Ispezioni Generali
   a. Pulire la carrozzina almeno una volta al mese. Potrà rendersi necessaria una pulizia più frequente se la si impiega in ambienti sporchi, come ad esempio in certi posti di lavoro.
   b. Controllare che tutti i fissaggi siano stretti. Salvo indicazioni in contrario, i fissaggi devono stringersi 40 in/lbs.
   c. Controllare i copertoni e le ruotine anteriori:
      - Controllare l'usura del copertone. Sostituirli se il battistrada è consumato o ha zone appiattite o crepe visibili.
      - Se ha pneumatici gonfiabili con valvola, controllare la pressione e portarla a quella riportata sul lato del pneumatico.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Sostituire i copertoni consumati. I blocca ruote non terranno appropriatamente se non si mantiene la pressione d'aria riportata sul lato del copertone. Questo potrebbe causare cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni o morte.

   d. Controllare che le ruote non abbiano raggi sciolti.
   e. Controllare i blocca ruote. Man mano che i copertoni si consumano, i blocca ruote dovranno regolarsi. Vedi capitolo AA. Blocca ruote.
   f. Controllare che la fodera non evidenzi segni di affossamento. La fodera è stata progettata per essere stretta nuovamente, perchè col tempo si stirerà. Vedi capitolo FF. Regolare e/o fare crescere il telo.

VI. MANUTENZIONE

A. Ispezionare la Carrozzina Clik

Ogni Settimana

a. Controllare che i blocca ruote siano correttamente regolati.

b. Ispezionare i manicotti dell'asse e verificare che i suoi dadi siano stretti.

c. Controllare che non ci siano raggi rotti, piegati o sciolti.

d. Controllare che le ruotine anteriori girino liberamente.

e. Ispezionare copertoni e ruotine anteriori per identificare punti di usura.

f. Controllare la giusta pressione dei pneumatici.

g. Assicurarsi che le maniglie non ruotino né si stacchino.

Ogni Mese

a. Ispezionare gli assi delle ruote posteriori e stringerli se necessario.

b. Ispezionare la sede dei cuscinetti delle ruotine anteriori e rimuovere eventuali accumuli di capelli.

c. Ispezionare i blocca ruote e assicurarsi che siano strettamente montati. Controllare che i blocca ruote aggancino correttamente i copertoni.

d. Controllare che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.

e. Ispezionare il telaio per identificare deformità, difetti, crepe, depressioni o curve. Questi potrebbero indicare una fatica del telaio e provocare il malfunzionamento della carrozzina. Sospendere immediatamente l'uso della carrozzina e contattare il rivenditore autorizzato Ki Mobility.

Ogni Anno

a. Fare controllare e regolare la carrozzina da un tecnico specializzato.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: Non continuare a usare la carrozzina se ci sono componenti rotti o usurati, poichè potrebbero causare cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni o morte.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: Dopo ogni regolazione e prima di tornare a usare la carrozzina assicurarsi che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri, per evitare danni o rotture.

⚠ PRECAUZIONE ⚠

PRECAUZIONE: Non sovrastringere i fissaggi per non provocare danni ai tubi del telaio.

⚠ PERICOLO ⚠

PERICOLO: L'inosservanza di queste indicazioni può causare cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni o morte all'usuario o ad altre persone.

VI. MANUTENZIONE

B. Pulizia

1. Assi e ruote
   a. Pulire tutti gli assi e ruote OGNI SETTIMANA con un panno umido.
   b. Nelle sedi dei cuscinetti si alloggeranno capelli e pelucchi. Smontare le sedi dei cuscinetti ogni sei mesi per rimuovere i capelli arrotolati.

NOTA: Non usare WD-40 od altro tipo di olio penetrante in questa carrozzina, poichè distruggerebbe i cuscinetti sigillati.

NOTA: Non adoperare agenti di pulizia chimici su ruotine anteriori o copertoni.

2. Telo
   a. Lavare esclusivamente a mano (il lavaggio in lavatrice può danneggiare la tela).
   b. Asciugare sospeso. NON asciugare in asciugabiancheria poichè il caldo di questo apparecchio danneggerebbe la tela.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: La mancata lettura e osservanza di queste istruzioni può danneggiare la carrozzina, causare cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni all'utente od ad altri.

C. Riporre la Carrozzina

a. Quando non la si utilizza, riporre la carrozzina in un luogo pulito e asciutto per evitare ruggine e/o corrosione.
b. Se la carrozzina è stata messa via per più di alcune settimane bisogna accertarsi che funzioni correttamente. Ispezionare e fare controllare, se necessario, tutti i punti del capitolo VI. A: Ispezionare la carrozzina.
c. Se la carrozzina è stata messa via per oltre due mesi, deve essere controllata e ispezionata dal vostro rivenditore autorizzato prima di utilizzarla nuovamente.

⚠ AVVERTENZA ⚠

AVVERTENZA: L'inosservanza di queste istruzioni può danneggiare la carrozzina, causare cadute o perdite di controllo e provocare gravi danni all'utente od ad altri.

VII. GARANZIA

Ki Mobility garantisce il telaio e gli assi di estrazione rapida di questa carrozzina contro difetti dei materiali e della manodopera per tutta la vita del compratore originario. Tutti gli altri pezzi e componenti di questa carrozzina prodotti da Ki Mobility sono garantiti contro difetti dei materiali e della manodopera per un anno dalla data di acquisto del primo consumatore.

La durata prevista del telaio è di cinque anni.

Limiti alla Garanzia

1. Ki Mobility non garantisce:
   a. Elementi soggetti a usura: telo, copertoni, appoggiagomiti, tubi, braccioli e impugnature delle maniglie.
   b. Danni provocati da negligenza, cattivo uso o inadeguata installazione o riparazione.
   c. Danni da superamento della portata massima.
2. La presente garanzia è NULLA se si rimuove o altera la targhetta originale riportante il numero di serie della carrozzina.
3. La presente garanzia è NULLA se si modifica la carrozzina originale dalle sue condizioni originarie e se si determina che detta modifica ha causato un malfunzionamento.
4. La presente garanzia è valida soltanto negli Stati Uniti d'America. Verificare col proprio fornitore se valgono garanzie internazionali.

Responsabilità di Ki Mobility

La sola responsabilità di Ki Mobility è quella di sostituire o riparare, a sua discrezione, i pezzi coperti. Non esistono altri rimedi, espressi o impliciti.

La Sua Responsabilità

a. Notificare Ki Mobility attraverso un rivenditore autorizzato e prima dello scadere del termine di garanzia, e ottenere un'autorizzazione di restituzione (R.A.) per la restituzione o riparazione dei pezzi coperti.

b. Fare inviare la restituzione autorizzata, dal fornitore e con costi di spedizione prepagati, a:

Ki Mobility
5201 Woodward Drive
Stevens Point, WI 54481

c. Pagare ogni costo di manodopera per riparare o installare pezzi.

Ki Mobility
5201 Woodward Drive
Stevens Point, Wisconsin 54481
715-254-0991
www.kimobility.com

CE

DCN0165.2